

LE Journal

SAINTE-FOY • SILLERY • CAP-ROUGE
ET SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMANES

JOURNALDEQUARTIER.CA

INFO STATIONNEMENT AVENUE MAGUIRE
CONSULTEZ LA CARTE NUMÉRIQUE
avenuemaguire.com/stationnement

Total de **750** places



MAGUIRE
L'AVENUE DE QUÉBEC

En collaboration avec:
Québec
VILLE DE QUÉBEC

JOURNALDEQUARTIER.CA

VOLUME 2 • NUMÉRO 6



Les Brigades lyriques du Festival d'opéra de Québec connaissent une 4^e édition réussie sur la rue du Campanile **PAGE 20**



Une **balade amusante**
La toute première Fête de quartier de Cap-Rouge : une journée festive pour toute la communauté **PAGE 22**



Le Ministre Lightbound se dit très satisfait des avancées sur les fronts de l'économie canadienne et de la justice sociale **PAGE 3**



Retour sur la 16^e édition – « La sécurité routière, j'en fais MON affaire! » **PAGE 14**



Entraide Sainte-Foy signe une entente de partenariat de trois ans avec la Caisse de Sainte-Foy **PAGE 10**

DÉTAILS EN **PAGE 28** **Option travail**

Accompagnement pour les personnes immigrantes nouvellement arrivées à Sainte-Foy, Sillery ou Cap-Rouge

Détails à la couverture arrière

Propulsé par **Desjardins**

NOUVEAU



Près de l'école et parc Filteau, bungalow de 3 cc, thermopompe, abri d'auto, allée double. Occupation Novembre 2026.

Sainte-Foy

NOUVEAU



Maison de ville en copropriété, 2 cc, près des services. Libre immédiatement.

Sainte-Foy

NOUVEAU VENDU



Propriété d'origine, agrandissement fenestré, 4 cc, 2 s.bains, cour intime.

Saint-Louis

NOUVEAU VENDU



Le Beauregard. Condo 2 cc + 1 bureau, + 1130 pc, vue sur la ville. Garage, piscine, gym, sauna, atelier.

Sainte-Foy

Marie-Thérèse Lemay
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ D.A.

Une expertise de plus de 40 ans basée sur la confiance, la complicité et la confidentialité.

418 652-2000
mtlemay.com

RE/MAX 1^{er} CHOIX
AGENCE IMMOBILIÈRE



MARCHÉ PUBLIC

*Venez rencontrer vos producteurs
locaux ainsi que nos marchands de
l'avenue Maguire, et faites le plein de
fraîcheur tous les dimanches d'août*

2-9-16 ET 23 AOÛT

10H00 À 15H00



STATIONNEMENT DE LA
BIBLIOTHÈQUE CHARLES-H.-BLAIS

MAGUIRE

L'AVENUE de Québec

Québec 

VILLE DE
QUÉBEC 

Le Ministre Lightbound se dit très satisfait des avancées sur les fronts de l'économie canadienne et de la justice sociale

YVON GIROUX

redaction@journaldequartier.ca

Le député fédéral de Louis-Hébert, Joël Lightbound, a connu une dernière année très occupée, c'est le moins qu'on puisse dire.

Le Premier ministre Mark Carney, l'a nommé ministre de la Transformation du gouvernement, des Travaux publics et de l'Approvisionnement le 13 mai 2025, lui permettant ainsi d'entrer dans le sacrosaint Conseil des ministres pour la toute première fois.

Et du point de vie personnel, l'arrivée d'un deuxième enfant, tout en héritant simultanément d'un deuxième ministère, soit obtenir le poste de lieutenant du Québec pour le Premier ministre. Un énorme geste de confiance de ce dernier.

« Une des choses qui l'a tenu aussi très occupé, au cours de cette dernière année, et en relation avec ces nouvelles fonctions, c'est d'arriver à s'entendre avec Québec au sujet des infrastructures pour un montant de 10G\$, notamment le transport collectif et la santé, assurant ainsi la participation du gouvernement du Canada pour le tramway au niveau de 40 %, dont 1,3 G\$ additionnel pour les investissements pour le tramway. Cela inclut aussi les infrastructures en santé, dont plusieurs dans la région de Québec », déclare le Ministre visiblement satisfait d'avoir obtenu un montant immense, une part pour le Québec plus grande en transport collectif que sa population. Une victoire comme lieutenant

du Québec, mais aussi comme ministre responsable de la région de Québec.

Et le financement de l'Institut national d'optique, à la hauteur de 52 M\$ pour les 5 prochaines années concluait une année très bien remplie.

Il n'a donc pas chômé, mais il n'hésite pas à dire qu'il est très satisfait de voir les avancées réalisées par le gouvernement sur plusieurs fronts, mais surtout deux. Tout d'abord, sur la résilience de l'économie canadienne dans le contexte de la guerre tarifaire que nous vivons.

« J'observe que nous avons réussi à augmenter de beaucoup nos exportations à l'extérieur des États-Unis (déjà une augmentation de 40 % au cours de la dernière année), ce qui fait partie de notre réaligement économique qui est essentiel et nous guide. Cela fait également partie de l'idéologie du gouvernement libéral. Nous ne perdons pas de temps sur ce qui ne se contrôle pas, on se concentre sur ce que nous contrôlons : si nous marchés attirent des investissements, bâtir des grands projets, que ce soit avec nos ressources naturelles, notre projet de TGV, que ce soit un Québec, au niveau de la diversification des marchés, que la Ville de Québec et le Port de Québec aient obtenu la certification de port international de conteneurs, cela s'imbrique dans cette logique-là », souligne le Ministre, qui affirme que beaucoup de chemin a été parcouru à ce niveau.

Un autre front a toujours été important pour M. Lightbound, et c'est celui de la justice sociale. Il voit l'allocation canadienne



Le ministre de la Transformation du gouvernement, des Travaux publics et de l'Approvisionnement et lieutenant du Québec, Joël Lightbound en compagnie du Premier ministre du Canada, M. Mark Carney.



Le Ministre en compagnie de ses collègues, Steeve Lavoie et Jean-Yves Duclos.

pour l'épicerie permet de donner un soutien accru à 12 millions de Canadiens. En plus de maintenir et bonifier l'allocation canadienne pour enfants, de maintenir le régime canadien de soins dentaires, juste dans Louis-Hébert, le ministre affirme que ce sont des milliers de Québécois qui en profitent et ont accès à un dentiste.

Ce sont donc les deux grands volets de son arrivée et de son implication en politique et il est satisfait du parcours accompli jusqu'à maintenant. S'assurer d'une prospérité individuelle et collective et ensuite s'assurer d'avoir des programmes sociaux qui réduisent les inégalités et viennent en aide aux plus vulnérables. ●

LÉPINE CLOUTIER

DEPUIS 180 ANS

ATHOS

**FUNÉRAILLES CHAMPÊTRES :
UNIQUES ET ÉCOLOGIQUES**

Cimetière Les Jardins Québec
493, route 138 St-Augustin-de-Desmaures (Québec) G3A 1W7



lepinecloutier.com
418 529-3371



La Nuit des sans-abri 2026 mobilisera l'ouest de Québec

YVON GIROUX

redaction@journaldequartier.ca

Le 16 octobre prochain, les citoyens de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge, L'Ancienne-Lorette et Saint-Augustin-de-Desmaures seront invités à participer à la Nuit des sans-abri 2026, un événement humain et rassembleur visant à sensibiliser la population aux réalités visibles et invisibles de l'itinérance.

Sous le thème « Rendre visible l'invisible », cette 37^e édition souhaite rappeler qu'au-delà des préjugés et des apparences se trouvent avant tout des personnes avec un parcours de vie, des défis, une dignité et une place dans notre communauté.

L'événement se déroulera le 16 octobre prochain de 17 h à 23 h au parc Myrand (895, avenue Myrand, Québec). La population est invitée à venir rencontrer les organismes du milieu, échanger avec différents acteurs



communautaires et participer à une soirée placée sous le signe de la solidarité.

La soirée proposera également : De 17 h à 19 h des kiosques afin d'aller rencontrer les organismes, restaurateurs et acteurs de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge, Ville de L'Ancienne-Lorette et Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures; des activités de sensi-



Photo prise à la Nuit des sans-abri en 2025, à Sainte-Foy.

bilisation; des moments de solidarité et d'échanges; de la musique et de l'animation et du café et une collation.

L'itinérance ne touche pas seulement les grands centres urbains et elle peut prendre plusieurs formes, parfois invisibles. Dormir dans sa voiture, passer d'un canapé à un autre ou fréquenter des lieux publics pour éviter de dormir dehors sont également des réalités vécues dans nos communautés.

Cette soirée sera une occasion de sensibiliser, de rassembler et de démontrer qu'ensemble, il est possible de bâtir des milieux plus solidaires, inclusifs et humains.

Les organismes, entreprises, restaurateurs et commerçants souhaitant s'impliquer ou contribuer à l'événement sont invités à communiquer avec le comité organisateur (Gabriel Plamondon | Traic Jeunesse - plamgab@traicjeunesse.org).

ENGEL & VÖLKERS®



L'art de présenter votre bien immobilier pour en maximiser l'impact sur le marché.

MARC TURGEON

Courtier immobilier résidentiel et commercial
T. 418-569-8578
marc.turgeon@engelvoelkers.com

VICKY GAGNON

Courtier immobilier résidentiel & conseiller
T. 418 446-3950
vicky.gagnon@engelvoelkers.com



2136 Rue du Bois-Joli, Sillery
3,100,000\$



1170 Av. du Cardinal-Bégin, Québec
2,375,000\$



1275 Rue Corrigan, Sillery
VENDU en 3 jours en offres multiples



1261 Rte De L'Église, Québec
Maison de ville • 680,000\$



2-23 Rue des Ramparts, Québec
Loft urbain • 219,000\$



374 Ch. du Moulin, Stoneham et Tewkesbury
Chalet au cœur de Stoneham • 300,000\$

Le territoire agricole de Saint-Augustin-de-Desmaures, une richesse à préserver

YVON GIROUX

redaction@journaldequartier.ca

Avec près de 85 % de son territoire situé en zone agricole, Saint-Augustin-de-Desmaures possède une réalité particulière. À elle seule, la ville regroupe 56 % de toute la zone agricole de l'agglomération de Québec, ce qui témoigne de la place considérable qu'y occupe l'agriculture.

Derrière ces grandes superficies se trouvent des entreprises agricoles, des terres cultivées, des boisés, des cours d'eau, des bâtiments et des infrastructures. Et surtout, des personnes. Des femmes et des hommes qui exploitent la terre, souvent depuis des générations, et dont les entreprises sont le résultat de décennies de travail et d'investissements.

Pour le maire Sylvain Juneau, cette réalité doit être pleinement considérée dans la planification de nouvelles infrastructures.

« Lorsqu'on regarde une carte, une terre agricole peut donner l'impression d'un grand espace disponible. Or, ce territoire est déjà occupé, exploité et organisé. Il produit, fait vivre des entreprises et des familles et contribue directement au caractère de Saint-Augustin-de-Desmaures. »

L'enjeu revient notamment dans l'actualité avec le projet de train à grande vitesse Québec-Toronto (TGV), dont le tracé projeté pourrait traverser de larges secteurs agricoles de Saint-Augustin-de-Desmaures.

Selon le maire, l'impact d'une infrastructure linéaire dépasse largement la superficie directement occupée. Le morcellement peut modifier les accès, compliquer les déplacements de la machinerie et affecter durablement les activités agricoles.

« Une terre agricole forme un ensemble, un tout. Lorsqu'on la coupe en deux, les conséquences sont beaucoup plus importantes que la simple largeur de l'emprise. Cette réalité doit être considérée dès la conception d'un projet et même, en amont, lorsqu'il s'agit d'en déterminer la pertinence. »

Dans le cas du TGV, Sylvain Juneau estime que la question se pose avec d'autant plus d'acuité que Saint-Augustin-de-Desmaures pourrait devoir en supporter des



Le tracteur du maire, un modèle Ferguson T 20 datant de 1949, mais toujours fonctionnel.

impacts majeurs sans en retirer de bénéfice direct.

« Notre territoire pourrait subir les conséquences du passage de cette infrastructure, notamment sur des terres agricoles, sans bénéfice direct pour notre population. Nous avons donc le devoir de soulever des objections et de questionner la pertinence du projet. »

Pour le maire, l'enjeu dépasse toutefois le TGV. Saint-Augustin-de-Desmaures regroupe 56 % de la zone agricole de l'agglomération de Québec, récemment désignée Réserve de biosphère par l'UNESCO.

« Nos terres agricoles ne sont pas des espaces en attente d'un projet. Elles nourrissent des gens, soutiennent des entreprises et façonnent notre territoire. Protéger la biodiversité et les paysages, tout en favorisant une économie locale viable et respectueuse de l'environnement, c'est l'essence même d'une Réserve de biosphère. Il importe que ces principes prennent concrètement leur sens. Au-delà des reconnaissances, des discours et des annonces, on attend des élus qu'ils assument leurs responsabilités. »

Pour Sylvain Juneau, protéger cette richesse ne signifie pas s'opposer au développement, mais s'assurer que les décisions prises aujourd'hui tiennent compte de leurs conséquences à long terme.

« La faible densité d'un territoire n'est pas synonyme de faible valeur. Au contraire. Nos terres agricoles constituent une richesse pour Saint-Augustin-de-Desmaures et pour l'ensemble de l'agglomération. Les protéger et permettre leur mise en valeur, c'est aussi penser à ce que nous voulons laisser aux générations qui suivront. » ●

C O S M O S

Promo 50-50

50% DE RABAIS SUR 50% DU MENU

Dimanche au jeudi – 16h à 18h



Nachos



Salade Asiatique



Tartare de saumon



Spaghetti meatball



Général Tao

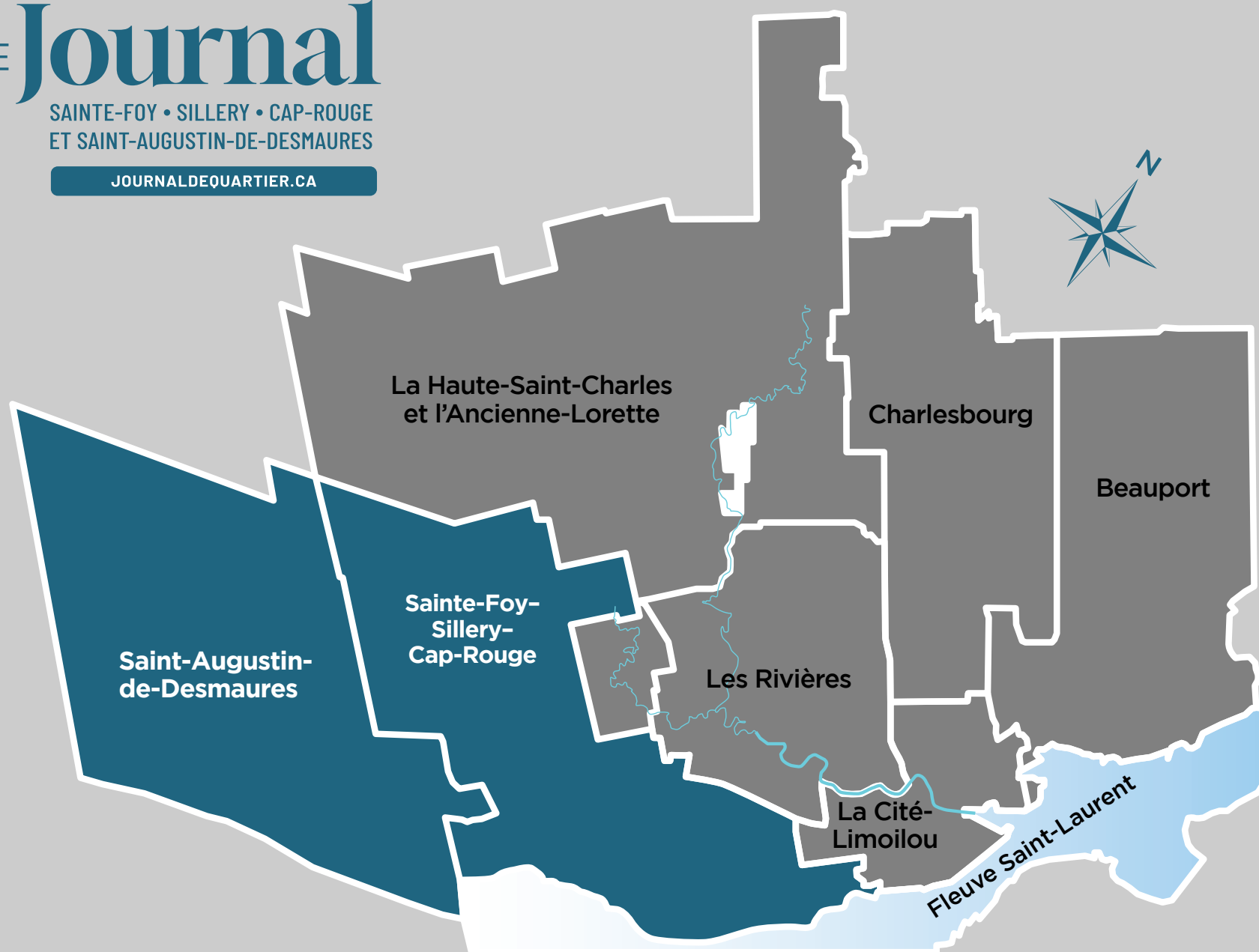


Réservations et détails
lecosmos.com

LE Journal

SAINTE-FOY • SILLERY • CAP-ROUGE
ET SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMAURES

JOURNALDEQUARTIER.CA



LE Journal

SAINTE-FOY • SILLERY • CAP-ROUGE
ET SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMAURES

JOURNALDEQUARTIER.CA

COORDONNÉES

Casier postal 8714, Québec
Succursale Sainte-Foy. G1V 3X0
Tél. : 418 478-1037
www.journaldequartier.ca

FONDATEURS

Luc Paradis • Yvon Giroux
Jean-Luc Lavoie

ÉDITEUR-RÉDACTEUR EN CHEF

Yvon Giroux
redaction@journaldequartier.ca

CHRONIQUEURS

Luc Lescarbeau
Mathieu J. Caron Frédéric Boisvert

PUBLICITÉ

Équipe des ventes
ventes@journaldequartier.ca

IMPRESSION

Québecor Média
Dépôt légal : Bibliothèque
et Archives nationales du Québec

WEBMESTRE

Larivière aux pommes design

PRODUCTION

Larivière aux pommes design
production@journaldequartier.ca

PROCHAINE PARUTION

7^e édition - Septembre 2026

DATE DE TOMBÉE

27 août 2026

TIRAGE

50 000 exemplaires

DISTRIBUTION RÉSIDENTIELLE

42 017 exemplaires

DISTRIBUTION COMMERCIALE

2 983 exemplaires

PRÉSENTOIRS



3 000 exemplaires

DISTRIBUTION DANS LES SUPERMARCHÉS

2 000 exemplaires



Le député sortant de Jean-Talon désire ardemment poursuivre son travail avec encore plus d'énergie

YVON GIROUX

redaction@journaldequartier.ca

Pascal Paradis sera à nouveau le candidat du Parti Québécois dans la circonscription de Jean-Talon lors des prochaines élections du 5 octobre prochain. Rappelons que l'ancien avocat d'affaires et directeur général d'Avocats sans frontières Canada a remporté l'élection partielle dans Jean-Talon le 2 octobre 2023. Deux ans et demi plus tard, le député sortant aspire toujours à poursuivre son travail et à porter la voix des citoyens de sa circonscription sous la bannière du PQ.

« En 2023, j'ai accepté de me présenter par volonté de servir l'intérêt public et par conviction que le programme du PQ était le plus à même de propulser le Québec, que l'indépendance est nécessaire à l'accomplissement de notre destin national et que Paul St-Pierre Plamondon est le chef inspirant et déterminé qu'il nous faut pour y arriver. Ces motivations sont plus vives que jamais aujourd'hui », affirme Pascal Paradis.

Depuis son arrivée en politique en 2023, le député a travaillé sans relâche autant sur les enjeux nationaux et régionaux que sur ceux de sa circonscription de Jean-Talon, portant haut et fort la voix des gens de Sainte-Foy et Sillery comme il s'était engagé à le faire. Il a joué un rôle de premier plan dans plusieurs dossiers en mettant de l'avant de nouvelles idées et des solutions concrètes pour le Québec et pour la région. Il est de tous les combats.

« L'envie de contribuer m'habite encore plus que jamais. Je compte déployer les mêmes efforts, la même énergie et démontrer le même engagement afin que le PQ bâtisse une large coalition et une équipe exceptionnelle, remporte les prochaines élections dans Jean-Talon et au Québec, mette en œuvre un programme social-démocrate pragmatique et rigoureux dans l'intérêt collectif et mène le Québec vers l'accomplissement de son destin, celui de réaliser son indépendance », déclare le député sortant de Jean-Talon.

Depuis trois ans, le député de Jean-Talon a été très engagé dans sa circonscription. L'accompagnement des citoyens, organismes et entreprises de Jean-Talon fait partie du quotidien du député qui est également porte-parole de la Capitale-Nationale.

« Être présent sur le terrain auprès gens, des entreprises et des organisations de la société civile, contribuer à réaliser leurs projets, à régler leurs problèmes, c'est tellement important pour moi, et c'est aussi une partie de mon travail que j'apprécie particulièrement. Pour le contact humain, pour tous ce qu'on a le privilège d'apprendre, parce que l'écoute et l'échange permettent d'alimenter la réflexion et le développement des meilleures politiques publiques et des actions les plus efficaces pour mener au changements », constate Pascal Paradis. Fort de ses échanges avec les parties prenantes de Jean-Talon, de la Capitale-Nationale et de partout au Québec depuis 2023, le député de Jean-Talon proposera avec le Parti québécois un programme centré sur les besoins, préoccupations et idées



Pascal Paradis, député sortant de Jean-Talon.

constructives des Québécoises et Québécois.

« Parti québécois

Il faut le rappeler, on a commencé 2025 à 4 députés, on termine à 7 députés. Bien que les rebondissements chez nos adversaires aient beaucoup occupé l'actualité, le Parti québécois a démontré encore une fois qu'il est utile pour les Québécois et qu'il est encore le parti préféré des Québécois. » ●

Appartements neufs lumineux,
bien pensés et tout inclus dans le
quartier Saint-Louis à Québec

LEKELO

Des logements intimistes incluant:
électroménagers, climatisation, électricité, toiles
solaires, insonorisation de qualité supérieure,
balcons et terrasses privées.



lekelo.ca

2920 avenue Sasseville
Québec (Qc) G1W 0H6
(581) 991-9484

INFINIMENT BIEN.

UN PROJET IMMOBILIER SIGNÉ



CROMWELL



Rencontre annuelle d'information

**Jeudi 17 septembre à 19h,
au Centre communautaire de la Pointe
de Sainte-Foy, Salle RC-16**

En présence de votre
conseiller municipal,
Jean-Luc Lavoie



Au plaisir de vous y voir!

COMMUNAUTÉ

Le Club Lions Cap-Rouge/ St-Augustin a remis un montant de 16 000 \$ dans la communauté

VON GIROUX
redaction@journaldequartier.ca

La Session 2025-2026 du Club Lions Cap-Rouge/St-Augustin a pris fin récemment lors de l'assemblée générale annuelle tenue au restaurant Quai 1635. Le président, Lion Yvon Laliberté, a profité du moment pour remercier les travailleurs de l'ombre, en fait les membres qui appuient par leurs conseils, leur temps, leur écoute les responsables de comité. Lors de cette soirée, il y a eu transfert des pouvoirs. Un nouveau conseil d'administration a été nommé et Lion Richard Lebrun a été désigné président pour la Session 2026-2027.

Cette année un montant d'environ 16 000 \$ a été distribué dans la communauté par différents dons aux organismes et actions bénévoles.

Le Club Lions CRSA fêtera son 50^e anniversaire le 15 mai 2027 lors d'un banquet. Pour plus de renseignements consultez leur site in-



Lion André Duval, Madame Marie-Eve Bouchard de la Fondation, Lion Nicolée Tremblay, Dr. Patrick Rochette, Lion Richard Lebrun.

ternet. Si vous désirez faire partie de cette équipe que sont les Lions, vous pouvez compléter le formulaire à cet effet sur www.clublionscrsa.org

Plusieurs membres ont assisté à la conférence du Dr. Patrick Rochette à L'Université Laval. Ils ont profité de l'occasion pour remettre un don à la Fondation des maladies de l'oeil.

Entraide Sainte-Foy est à la recherche de conducteurs bénévoles

YVON GIROUX
redaction@journaldequartier.ca

Depuis 1979, Entraide Sainte-Foy œuvre à l'amélioration des conditions de vie des aînés de Sainte-Foy. Son service de transport médical permet à des centaines de personnes âgées de se rendre à leurs rendez-vous médicaux en toute sécurité.

L'organisme est à la recherche de conducteurs et conductrices bénévoles pour répondre aux besoins grandissants de notre service de transport médical.

Principales responsabilités : transporter des aînés vers leurs rendez-vous médicaux; offrir un accompagnement humain et rassurant lorsque requis; respecter les horaires établis et les consignes de sécurité; et maintenir une communica-

tion courtoise avec les bénéficiaires et l'organisme.

L'organisme offre un horaire flexible selon vos disponibilités; un soutien et encadrement par l'équipe d'Entraide Sainte-Foy; des activités de reconnaissance pour les bénévoles; le remboursement des frais de kilométrage selon la politique en vigueur; une occasion de faire une réelle différence dans votre communauté.

Si vous possédez un permis de conduire valide, un véhicule assuré et le désir d'aider les autres, ils souhaitent vous rencontrer.

Pour information ou pour devenir bénévole : Entraide Sainte-Foy

418 650-5544
direction@entraidestefoy.org
www.entraidestefoy.org

LA FÊTE DU CAMPANILE Les 40 ans de la rue du Campanile !

YVON GIROUX
redaction@journaldequartier.ca

L'Agence 714 et l'Association des gens d'affaires du Campanile invitent la population à venir célébrer le 40^e anniversaire de l'artère en participant à La Fête du Campanile, présenté par Desjardins Caisse de Sainte-Foy. Le samedi 22 août de 15 h à 19 h sur la rue du Campanile, la fête de quartier annuelle est de retour offrant une foule d'activités tout à fait gratuites !

Dans une ambiance musicale assurée par Blondie Strikes Again Trio et Ludovic Dubé (chanteur gospel), les visiteurs pourront célébrer et participer, entre autres, au Quiz du 40^e du Campanile, présenté par SIML Immobilier ! Les festivaliers pourront aussi assister à des démonstrations ou participer

à des cours de Skateboard avec QCSkateboardcamp. Peut-être seront-ils aussi mystifiés par le magicien Jean Deshaies ?

Plusieurs autres activités et des jeux géants attendent petits et grands sur place ainsi que la Zone détente Desjardins ! Une offre gourmande sera disponible avec le Marmiton Pizza et Gusto Saveurs Authentiques. L'Envers Resto-Ambiance sera également présent avec sa terrasse au plein cœur des festivités. Enfin, les becs sucrés seront ravis de savoir qu'un gâteau du 40^e sera offert par IGA Coop de Sainte-Foy !

Les visiteurs pourront profiter de 25 % de rabais avec un code Campanile au commerce Beau&Bon (ateliers de bougies). Le code sera valide sur tous les ateliers du mois d'août et de septembre à la succursale du Campanile seulement. ●



Nul doute que les visiteurs seront nombreux pour célébrer cet événement très spécial.

**Bonne rentrée scolaire aux
« élèves, enseignants et parents ! »
Que cette année soit pleine
de succès et de découvertes!**



Jean-Yves DUCLOS

Député fédéral de Québec-Centre





jean-yves.duclos@parl.gc.ca | 418-523-6666
www.jeanyvesduclos.ca

9^e édition du Festival d'orgue à l'église Saint-Félix

YVON GIROUX
redaction@journaldequartier.ca

La Paroisse de La-Transfiguration-du-Seigneur présente la neuvième édition du Festival d'orgue à l'église Saint-Félix. Tout comme les éditions précédentes, ils vous présenteront trois concerts cet automne avec des musiciens réputés et des programmes musicaux relevés. Prenez note que tous les concerts seront présentés sur écran géant afin d'apprécier le jeu des organistes.

Les festivités débiteront le 18 octobre avec Francis Gagnon, organiste et Nicolas

Gagnon, saxophoniste. Suivra le 1^{er} novembre à 15 h, Marc-Frédéric Indorf, organiste depuis 30 ans, Enfin, le 15 novembre, toujours à 15 h, Édith Beaulieu, compositrice prolifique et organiste titulaire de l'église Saint-Roch à Québec depuis 2010.

Les billets sont disponibles depuis le 4 août à la Maison paroissiale (1460, rue Provancher, Cap-Rouge) et à la porte avant les concerts au coût de 20\$ pour un concert, 30 \$ pour deux concerts et 40 \$ pour la série de trois concerts. Pour les renseignements et réservations, appelez au 418 653-5643 ou 418 651-8078. Vous pouvez aussi écrire au courriel : info@latransfiguration.com ●



Julie Tremblay

Courtier immobilier agréé

Pour une relation de confiance et une transaction sans tracas... contactez-moi! Plus de 25 ans de confiance!

Voyez nos inscriptions sur
tremblayjulie.com
418 653.5353



RE/MAX
Fortin, Delage inc.
Agence immobilière



Tranquill-T
Coproprié-T



VENDU

18#223 Jardins-Mérici.
Un autre client satisfait!



VENDU

1164 Jean-Charles Harvey
Vous aussi contactez-moi!



Magnifique condo offrant des pièces spacieuses, accueillantes et chaleureuses. Walk-in, jolie balcon, fenestration neuve, piscine, garage et rangement en font un lieu où il fait bon vivre.



VENDU

4648 Caroline-Valin
Un autre client satisfait!



VENDU

800 #201 rue Alain
Vous aussi contactez-moi!

Entraide Sainte-Foy signe une entente de partenariat de trois ans avec la Caisse de Sainte-Foy

YVON GIROUX
redaction@journaldequartier.ca

Entraide Sainte-Foy vient d'annoncer la signature d'une entente de partenariat de trois ans avec la Caisse Desjardins de Sainte-Foy afin de soutenir son projet de navettes vers les épiceries économiques locales.

Dans le cadre de cette entente, la Caisse investira 21 000 \$, soit 7 000 \$ par année jusqu'en 2029, pour soutenir la mise en place et le développement de ce service essentiel destiné aux aînés de Sainte-Foy vivant avec des limitations physiques ou psychologiques et disposant de peu de moyens de transport.

En facilitant l'accès aux épiceries locales, cette initiative contribuera à favoriser



David Paradis, directeur général d'Entraide Sainte-Foy et Stéphanie Allard, conseillère Communication et Vie associative pour la Caisse Desjardins de Sainte-Foy.

l'adoption de saines habitudes de vie, à améliorer la sécurité alimentaire des aînés et à leur permettre de demeurer autonomes plus longtemps dans leur milieu de vie. Le projet favorisera également leur maintien à domicile, leur participation sociale et leur qualité de vie. ●

Le Conseil de quartier de la Pointe-Sainte-Foy appelle au respect des limites de vitesse

YVON GIROUX
redaction@journaldequartier.ca

À l'approche de la rentrée scolaire, le Conseil de quartier de la Pointe-Sainte-Foy (CQPSF) veut sensibiliser les citoyens au respect des limites de vitesse. Le Conseil invite les résidents vivant le long d'artères achalandées à venir chercher une affiche de sensibilisation à installer sur leur terrain lors de la Fête du Campanile, le 22 août.

« C'est une question de sécurité, mais aussi de qualité de vie. La vitesse augmente les risques d'accident, mais génère aussi du bruit en plus d'augmenter la pollution de l'air. On appelle au civisme pour que notre quartier demeure un milieu de vie agréable », souligne Valérie Poirier, membre du Conseil et instigatrice de la campagne.

Par ailleurs, le CQPSF poursuit ses démarches auprès de la Ville de Québec pour faire abaisser la limite de vitesse de 50 km/h à 40 km/h sur le chemin Saint-Louis, entre le boulevard Pie-XII et la rue Francoeur.

« Cette limite est déjà en vigueur sur certaines portions du chemin Saint-Louis, ainsi que sur la rue François-Francoeur. Nous estimons qu'elle devrait être étendue puisque le chemin Saint-Louis est très fréquenté par les cyclistes, les coureurs et les piétons. Il s'agit également d'un tronçon de la Route verte, à proximité de plusieurs stations à Vélo et du terminus Marly », explique Claude Céré, responsable de ce dossier au sein du Conseil. Le CQPSF demande également l'aménagement d'un passage piétonnier à l'intersection du chemin Saint-Louis et de l'avenue des Verrières, vis-à-vis du boisé Marly. ●

Je tiens à vous assurer, avec mon équipe, de notre entière disponibilité. Nous restons pleinement à votre écoute pour vous accompagner sur les enjeux qui vous tiennent à cœur. N'hésitez pas à venir nous rencontrer à notre bureau du Campanile pour discuter de vos préoccupations, notamment en matière d'immigration, de services publics et d'enjeux locaux. Nous sommes là pour vous.

Joël



JOËL LIGHTBOUND
Député fédéral de Louis-Hébert



BUREAU DE CIRCONSCRIPTION
3700, rue du Campanile, bur. 110
Québec (Qc) G1X 4G6



Joel.Lightbound@parl.gc.ca



418 648-3244



Le marché public de l'avenue Maguire : un franc succès !

YVON GIROUX

redaction@journaldequartier.ca

La SDC de l'avenue Maguire a lancé, le 2 août dernier, son marché public, qui se tenait les quatre premiers dimanches du mois d'août, soit les 2, 9, 16 et 23 août, de 10 h à 15 h.

Les éditions des 2 et 9 août ont déjà eu lieu et ont connu un très beau succès. Le commentaire qui revient le plus souvent de la part des exposants est d'ail-

leurs très élogieux : « C'est le meilleur marché public auquel nous avons participé depuis plusieurs années, et vous n'en êtes qu'à votre première édition ! »

Pour les deux prochains dimanches, soit les 16 et 23 août, le marché recevra notamment La Ferme Simard, le Ruché de l'Île d'Orléans, Mme Beaumont, artisane, des maquilleuses pour enfants, le caricaturiste Denis Vézina, Le Canard Goulu, Claudette Painchaud et ses œuvres de verre, la Chocolaterie Eddy Laurent, ainsi que plusieurs autres exposants. ●



Des membres de la SDC en compagnie du député sortant de Jean-Talon, M. Pascal Paradis, lors de la première journée du marché public.



Des maquilleuses sont sur places pour offrir de splendides créations aux participants.

Découvrez chaque semaine l'histoire de Sainte-Foy en images!

YVON GIROUX

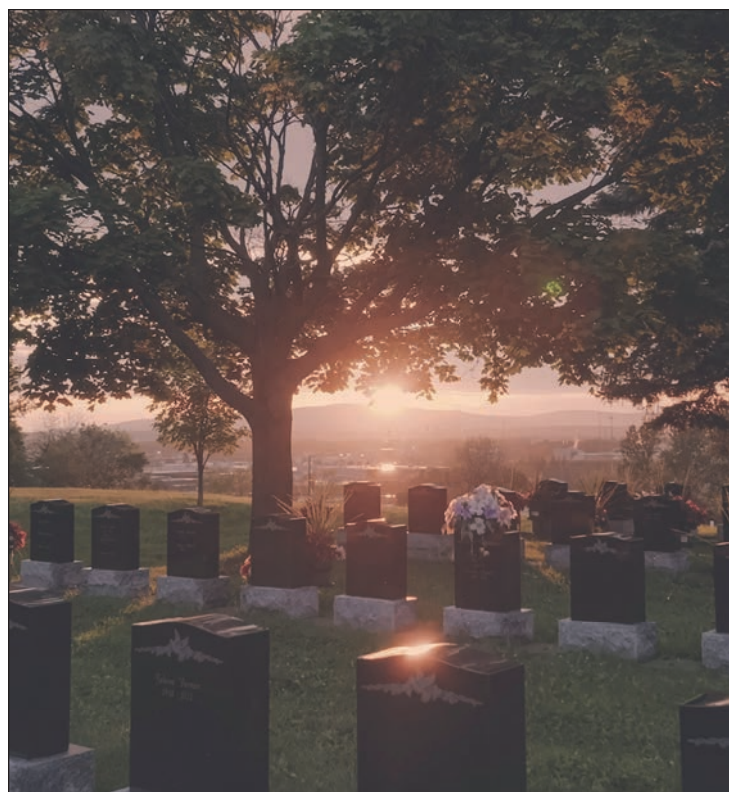
redaction@journaldequartier.ca

Dès septembre 2026, la Société d'histoire de Sainte-Foy offrira gratuitement à ses membres une toute nouvelle série de fonds photographiques historiques.

Chaque semaine, recevez par courriel une sélection de photographies anciennes, souvent inédites, accompagnées de textes qui vous feront découvrir les lieux, les personnages et les événements qui ont façonné Sainte-Foy.

Une occasion unique de redécouvrir notre patrimoine et d'enrichir vos connaissances grâce à des contenus exclusifs. Cette nouveauté est réservée aux membres. Devenez membre dès aujourd'hui et recevez chaque semaine votre rendez-vous avec l'histoire de Sainte-Foy.

<https://shsaintefoy.com/devenir-membre/> ●



On ne planifie pas la fin. On planifie la suite.

- Préarrangements funéraires
- Grande variété d'emplacements intérieurs
- Espaces extérieurs partagés (pour 2 à 4 urnes)
- Salle de réception

Pour plus d'informations:

418 431-1261

informations@compagniestcharles.ca

compagniestcharles.ca



Cimetière
Notre-Dame-
de-Belmont

La Compagnie St Charles



« LA CONFIANCE EST LE FRUIT D'UNE FONDATION SOLIDE QUI SE CONSTRUIT AVEC LE TEMPS »

À VENDRE

**CONSULTEZ L'ENSEMBLE
DE NOS PROPRIÉTÉS**

Numériser le code QR



**NOUS RECHERCHONS
DANS VOTRE SECTEUR**

- Propriété de prestige
- Occupation flexible
- Garage et piscine creusée
- Acheteur préautorisé
- Budget maximum: 1 600 000\$
- Discrétion assurée



**COMBIEN VAUT
MA PROPRIÉTÉ?**

Débutez votre évaluation
GRATUITE en 3 MINUTES



Numériser le code QR

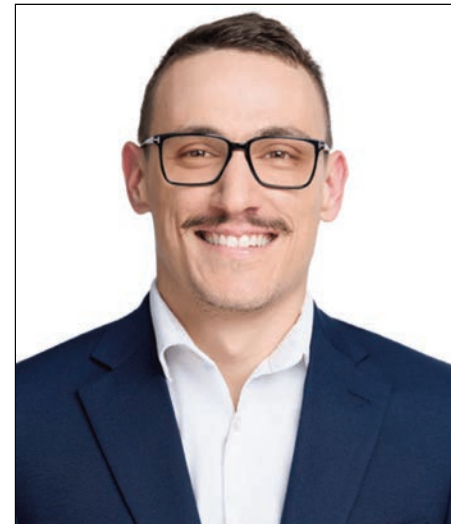
COMMUNAUTÉ

La CAQ sera représentée par William Denis dans la circonscription de Jean-Talon

YVON GIROUX
redaction@journaldequartier.ca

La CAQ a maintenant son représentant dans la circonscription de Jean-Talon, William Denis pour l'élection du 5 octobre prochain. Ce dernier se décrit comme étant issu d'une nouvelle génération en politique, est animé d'une volonté à participer à la création d'un Québec fier et prospère. Originaire de Saint-Ubalde dans le comté de Portneuf, il a grandi sur une ferme laitière où il a développé un fort sens du devoir et de la rigueur.

Titulaire d'un diplôme en techniques juridiques et d'un certificat en droit de l'Université Laval, il compte plusieurs années d'expérience dans la fonction publique à titre de parajuriste. Âgé de 28 ans, il est impliqué au sein de la Commission de la Relève de la Coalition Avenir Québec depuis 2021, où il a successivement exercé les fonctions de responsable de l'organisation, de vice-président, puis de président, poste qu'il occupe depuis juin 2025.



William Denis, candidat officiel de la CAQ dans Jean-Talon.

Récemment nommé conseiller politique du ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ), William Denis se distingue par ses compétences en gouvernance et en gestion d'équipe, ainsi que par sa capacité à prendre des décisions stratégiques, peut-on lire dans sa présentation. ●

Des mises en candidature se font attendre dans Jean-Talon et Louis-Hébert

YVON GIROUX
redaction@journaldequartier.ca

À la veille du déclenchement des élections, des mises en candidature se font encore attendre dans les deux circonscriptions du territoire du Journal, Jean-Talon et Louis-Hébert, surtout dans cette dernière.

Pour Jean-Talon, il ne manque que la candidature d'un représentant de Québec Solidaire, qui n'en a toujours pas non plus, dans celle de Louis-Hébert.

Ce qui est étonnant, c'est que plusieurs partis politiques ne sont pas encore représentés officiellement dans Louis-

Hébert. Outre Québec Solidaire, tel que mentionné précédemment, la CAQ et le Parti Libéral n'ont toujours pas non plus de candidats pour remplacer éventuellement la députée sortante.

Dans le cas du Parti Libéral, on se rappelle qu'un candidat choisi s'est officiellement désisté. Une annonce officielle désignant son remplaçant ou sa remplaçante ne devrait pas tarder, semble-t-il. C'est le cas aussi de la CAQ.

Nous vous invitons à suivre l'actualité pour connaître les candidats ou candidates pour qui vous devrez effectuer votre choix démocratique. Un geste absolument nécessaire en démocratie. Bonne campagne! ●

Jean-Talon et Louis-Hébert Les candidats du Parti conservateur du Québec sont maintenant connus

YVON GIROUX

redaction@journaldequartier.ca

Les candidats de tous les partis politiques, déjà, choisis par leur parti respectif, sont à pied d'œuvre sur le terrain dans les circonscriptions de Jean-Talon et Louis-Hébert.

Pascal Paradis, député sortant du PQ, dans Jean-Talon, demande un second mandat. L'autre députée de Louis-Hébert, représentant la CAQ, a décidé de ne pas se représenter.

Actuellement, deux partis présentent des candidats dans ces deux circonscriptions : Le PQ et le Parti conservateur du Québec. Le retard dans la course électorale se fera-t-elle sentir au final ? C'est à suivre !

Tel que mentionné précédemment, le Parti conservateur du Québec, et son chef, Éric

Duhaime, souhaitent effectuer une grande percée dans la grande région de Québec. Une des raisons pour lesquelles les mises en candidature ont été faites rapidement.

Dans la circonscription de Jean-Talon, le candidat est Jesse Robitaille. Arrivé au Québec en 2017, il a choisi de s'investir dans sa communauté par son travail et son engagement. Après avoir œuvré en cuisine, il est devenu ambulancier, une profession qui lui permet d'être quotidiennement au service des autres. Son expérience sur le terrain lui a donné une bonne compréhension des réalités vécues par les familles et des défis du système de santé, peut-on lire dans sa présentation.

Il souhaite représenter les citoyens de Jean-Talon avec écoute, dévouement et détermination. Il défend des solutions concrètes pour améliorer l'accès aux soins de santé, redonner du pouvoir d'achat aux familles, allé-

ger le fardeau fiscal et réglementaire et faciliter l'accès à la propriété afin d'offrir de meilleures perspectives aux citoyens.

Dans la circonscription de Louis-Hébert, le candidat est Me Marcos Archambault. Il est notaire et détient un baccalauréat de l'Université Laval ainsi qu'une maîtrise en droit notarial de l'Université d'Ottawa. Il possède également un diplôme en gouvernance de l'Université McGill. Fort d'une solide expérience en gouvernance, en affaires publiques et au sein de l'appareil gouvernemental, il possède une compréhension concrète des enjeux liés à la gestion de l'État, aux institutions publiques et aux besoins des contribuables.

Marcos souhaite représenter les citoyens de Louis-Hébert avec rigueur, pragmatisme et



Dans la circonscription de Louis-Hébert, le candidat est Me Marcos Archambault.



Dans la circonscription de Jean-Talon, le candidat est Jesse Robitaille.

proximité. Il défend des solutions concrètes pour réduire la bureaucratie, améliorer la gestion des fonds publics, alléger le fardeau fiscal et favoriser une économie plus dynamique au bénéfice des familles, des travailleurs et des entrepreneurs.

Le candidat souhaite représenter les citoyens de Louis-Hébert avec rigueur, pragmatisme et proximité. Il défend des solutions concrètes pour réduire la bureaucratie, améliorer la gestion des fonds publics, alléger le fardeau fiscal et favoriser une économie plus dynamique au bénéfice des familles, des travailleurs et des entrepreneurs, explique-t-il dans sa présentation. ●

ABRIS-TEMPS inc.

**ABRIS EN TOILE RÉSIDENTIELS ET COMMERCIAUX
ABRIS D'AUTO, PASSAGES, PORTIQUES, AUVENTS
DE PATIOS, RIDEAUX SOLAIRES ET PLUS ENCORE!**

**Entièrement
fabriqué ici!**

**BEAU TEMPS,
MAUVAIS TEMPS!**

**3160, avenue Saint-Augustin, Lévis
418 832-2999 | info@abristemps.ca
abristemps.ca**

Retour sur la 16^e édition – « La sécurité routière, j'en fais MON affaire! »

YVON GIROUX

redaction@journaldequartier.ca

Solidarité familles Sécurité routière (SFSR) poursuit, depuis maintenant 16 ans, son travail de sensibilisation afin de promouvoir des comportements responsables sur la route.

Grâce à la contribution de divers partenaires, ils partagent un message simple, mais essentiel : **ralentir, respecter et partager la route** afin de protéger les enfants, les familles, les aînés et l'ensemble des usagers.

Leur calendrier annuel, du **1^{er} juillet au 30 juin**, témoigne de leur présence constante auprès de la population grâce à cinq thématiques récurrentes :

- « **Ralentir pour les voir grandir** » – Fête de la sécurité routière - rentrée scolaire.
- « **La magie de la Livraison du bonheur** » – Activité reconnaissance des brigadiers scolaires
- « **L'hiver, la sécurité routière, j'en fais MON affaire!** »
- « **RALENTIR sème des sourires!** » – NOUVELLE Campagne du printemps

- « **La sécurité routière, c'est AUSSI l'affaire des élèves du secondaire** » – Les moments marquants de cette 16^e édition:

La rentrée scolaire a été marquée par la **Fête de la sécurité routière**, déployée tout au long du mois de septembre dernier dans le secteur Saint-Yves de la ville de Québec et dans l'ensemble de la ville de Saint-Augustin-de-Desmaures. Cette nouvelle formule a permis d'uniformiser le tout.

La Livraison du bonheur est désormais une tradition bien ancrée dans la région de la Capitale-Nationale. Plus de **365 brigadiers scolaires** ont reçu un cadeau gourmand en guise de reconnaissance pour leur présence quotidienne aux intersections, beau temps/mauvais temps.

« **RALENTIR sème des sourires** » devient la thématique de la campagne saisonnière mobilisatrice de SFSR. Le printemps marque une augmentation significative des déplacements actifs : marche, vélo, trottinettes et jeux extérieurs entraînant une cohabitation accrue entre piétons, cyclistes et automobilistes. Mise en place de nouveaux visuels et un nouvel outil très original: un mur pour prise de photos avec notre thématique "Ralentir sème des sourires". ●



Mme Nancy Gilbert, directrice générale et fondatrice de l'organisme, en compagnie de partenaires.

Le Reflet lance sa campagne annuelle « Un baume sur le cœur » avec L'Heure du thé

YVON GIROUX

redaction@journaldequartier.ca

Le Reflet invite la population, les entreprises et les partenaires de la région à se mobiliser dans le cadre de sa 9^e campagne annuelle « Un baume sur le cœur », dont le lancement officiel sera marqué par la tenue de L'Heure du thé, le 27 septembre prochain à La coopérative La Nef.

Présenté par **Desjardins**, partenaire présentateur de l'événement, **L'Heure du thé** réunira des citoyens, des leaders d'affaires et des partenaires philanthropiques autour d'un même objectif : offrir un soutien concret aux personnes les plus vulnérables de notre communauté.

Cette édition peut également compter sur l'engagement de ses deux co-présidentes d'honneur, **Chantal Nadeau et Élise Fortin**. Par leur leadership et leur implication, elles contribuent à mobiliser le milieu des affaires et la communauté autour d'une mission qui redonne confiance, estime de soi et espoir.

Grand rendez-vous de cette campagne philanthropique, **L'Heure du thé** proposera, pour une troisième édition, une expérience élégante et chaleureuse où se côtoieront thé, gastronomie, musique, allocutions inspirantes et enchan, le tout au profit d'une cause profondément humaine.

Les sommes recueillies dans le cadre de la campagne permettront au Reflet de poursuivre et de développer ses initiatives, notamment en favorisant l'accès à des produits d'hygiène essentiels, aux soins socio-esthétiques et à de nombreux projets qui redonnent dignité à des milliers de personnes chaque année.

Le Reflet invite la population à prendre part à ce rendez-vous philanthropique, que ce soit en participant à L'Heure du thé, en devenant partenaire ou en faisant un don à la campagne annuelle. Rendez-vous sur le site web lerefletorganisme.ca pour acheter vos billets ou faire un don. ●



Cette édition peut également compter sur l'engagement de ses deux co-présidentes d'honneur, Élise Fortin et Chantal Nadeau.



Un bel été à tous et toutes!

Profitez-bien des nombreux événements dans notre quartier pendant la période estivale.

Gabriel Dusablon

Conseiller municipal du district
du Plateau

418 641-6411, poste 3271

Gabriel.Dusablon@ville.quebec.qc.ca



Chronique Vin



LUC LESCARBEAU
info@luclescarbeau.com

LESCARBEAU
vins & événements

Depuis 1976, je me passionne pour le monde des vins et j'ai passé ma vie professionnelle à faire de belles découvertes dans ce milieu et j'ai ainsi gagné ma vie. Aujourd'hui, je partage encore ces découvertes. Ma mission est claire, c'est de vous faire découvrir des vins que j'aime, que ce soit à 15 \$, 20 \$, 40 \$ et même plus. Au mois de juin dernier, j'ai parcouru la région du sud-ouest de la France dans l'appellation Madiran, la région de Bordeaux et la Champagne.

Voici mes coups de cœur de mon voyage :

Château Cailleteau Bergeron Prestige Blaye Côtes de Bordeaux 2022

Code SAQ 919373 - 22,80 \$

Les propriétaires Pierre-Charles et Marie-Pierre Dartier, m'ont accueilli comme si je faisais partie de leur propre famille. Composée majoritairement de Merlot à 70 %, de Cabernet-sauvignon à 15 % et de Malbec à 5 %. Son élevage à 80 % en cuve de béton et inox donne un vin mi-corsé, tout en fraîcheur et en structure. Un rouge rubis éclatant. Des arômes de myrtilles et de champignons. En bouche, puissant, avec des tannins bien présents sans être agressifs, très sec avec une acidité bien équilibrée. Idéal avec des grillades ou un risotto aux champignons.



Alain Brumont Madiran Tour Bouscassé 2021

Code SAQ 12284303 - 20,15 \$

Ce vin de l'appellation Madiran au sud-ouest de la France est un peu comme le petit frère du Château Bouscassé à un prix étonnant, non pas pour la grande qualité qu'il nous procure. Cette cuvée est issue des cépages Tannat à 50 %, Cabernet-sauvignon à 26 % et Cabernet franc à 24 %. Un rouge intense et une belle limpidité dans les verres. Au nez, un bouquet d'arômes centralisé sur les fruits et les épices. En bouche, un vin qui a beaucoup de caractère, une grande souplesse et un fruité bien marqué. Pour seulement 20 \$, je peux vous assurer que c'est un succès assuré pour vos soupers de BBQ.



Champagne Palmer & Co La Réserve

Code SAQ 15247532 - 84,50 \$

J'ai été très impressionné par l'art de produire les cuvées de la maison Palmer & Co. La période de vieillissement est largement plus longue que les règles de la méthode champenoise habituelle. Il n'est pas rare de voir que leurs champagnes vieillissent de 36 à 48 mois pour les non millésimés. Ce champagne présente des bulles d'une grande finesse, des arômes de pamplemousse rose et avec un soupçon de poire. En bouche, une explosion de fraîcheur et de saveurs. Composé à 50 % de Chardonnay, 30 % de Pinot noir et 20 % de Pinot meunier qui lui donne une petite touche de fruits frais. Vieillesse sur lies de 3 à 4 ans. Le seul problème avec ce champagne c'est qu'après en avoir dégusté une bouteille on en veut une autre.



Pour plus de suggestions de vins et de sujets vinicoles, consultez Les trouvailles de Luc sur

www.luclescarbeau.com

BONNE DÉGUSTATION!

Crédits photos : SAQ

En mode projet? On est en mode solution.



Prêts et marges de crédit personnels

Nous sommes là pour vous aider à trouver une solution de financement pour donner vie à vos idées.

Parlez-en à un(e) conseiller(-ère).

 Desjardins

Les prêts et financements sont sous réserve de l'approbation du crédit par Desjardins. Certaines conditions d'exclusion et limitations peuvent s'appliquer. Les prêts et financements sont offerts en fonction de vos besoins. Consultez un conseiller ou une conseillère Desjardins afin de déterminer ceux qui vous conviennent.

VIE DÉMOCRATIQUE

Dates des séances des instances municipales

Conseil municipal de Québec

Mardi, 25 août 2026 – 14 h
Salle du conseil – Hôtel de ville de Québec

Conseil municipal de Saint-Augustin-de-Desmaures

Mardi, 25 août 2026 – 18 h 30
Salle du conseil – Hôtel de ville de Saint-Augustin-de-Desmaures

Conseil d'arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge

Jeudi, 27 août 2026 – 17 h 30
Salle du conseil – Bureau d'arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge, 1130, route de l'Église, Québec

Conseil de quartier de l'Aéroport

Mardi, 8 septembre 2026 – 19 h
Centre communautaire Champigny 7519, Boulevard Wilfrid-Hamel, Québec

Conseil de quartier de la Cité-Universitaire

Jeudi, 17 septembre 2026 – 19 h
Centre de loisirs Saint-Thomas d'Aquin 895, avenue Myrand, Québec

Conseil de quartier du Cap-Rouge

Lundi, 21 septembre 2026 – 19 h
Centre communautaire Cap-Rouge 4473, rue Saint-Félix, Québec

Conseil de quartier du Plateau

Mardi, 22 septembre 2026 – 19 h
Centre communautaire Claude-Allard – RC19 3200, avenue D'Amours, Québec

Conseil de quartier de la Pointe-de-Sainte-Foy

Mercredi, 23 septembre 2026 – 19 h
Centre communautaire de la Pointe-de-Sainte-Foy – RC 15, 965, rue Valentin, Québec

Conseil de quartier de Saint-Louis

Mercredi, 9 septembre 2026 – 19 h
Centre de glaces Intact Assurance – Salle 121, 999, avenue de Robichaud, Québec

Conseil de quartier de Sillery

Mardi, 8 septembre 2026 – 19 h
Centre communautaire Noël-Brulart 1229, avenue du Chanoine-Morel, Québec

ÉCONOMIE

Le Port de Québec entre dans le cercle des ports de conteneurs internationaux

YVON GIROUX

redaction@journaldequartier.ca

Le Port de Québec a franchi récemment un cap décisif de son histoire. En le désignant officiellement port international de conteneurs, le gouvernement du Canada dote le Port de Québec des outils, du statut et du cadre nécessaires pour assumer pleinement un rôle stratégique dans le transport conteneurisé international.

Par cette décision, le Port de Québec intègre la courte liste des ports de conteneurs internationaux au Canada, renforçant ainsi le réseau portuaire national et contribuant à la résilience, à la fluidité et à la performance des chaînes d'approvisionnement du Québec et du pays. Cette annonce marque un moment charnière et structurant, tant pour l'avenir du Port de Québec que pour l'industrie maritime et l'économie canadienne.

Cette reconnaissance s'appuie notamment sur la certification accordée par l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC), permettant au Port de Québec d'offrir des services douaniers complets et de fonctionner comme premier port d'arrivée pour les marchandises conteneurisées internationales.

Cette désignation constitue une reconnaissance claire, par le gouvernement du



Joël Lightbound, Ministre de la Transformation du gouvernement, des Travaux publics et de l'Approvisionnement et lieutenant du Québec.

Canada, de la modernisation engagée au Port de Québec. Elle ouvre une nouvelle phase d'évolution déterminante qui permet au Port de poursuivre sa contribution au commerce maritime et aux chaînes d'approvisionnement, au bénéfice de l'économie québécoise et canadienne, selon Olga Farman, présidente-directrice générale du Port de Québec.

Dans un contexte marqué par la concentration des flux de conteneurs, les pressions croissantes sur les infrastructures portuaires et des perturbations répétées des chaînes d'approvisionnement, le gouvernement du Canada pose un geste fort en élargissant le réseau des ports de conteneurs internationaux.

L'intégration du Port de Québec s'inscrit dans cette logique de renforcement du système portuaire canadien. Elle vise à diversifier les points d'entrée logistiques, à améliorer la fluidité des échanges commerciaux et à ajouter une capacité complémentaire au cœur du corridor stratégique Saint Laurent-Grands Lacs, au bénéfice de l'ensemble de l'économie de la province et du pays.

Ce que nous avons annoncé, c'est une étape déterminante qui s'inscrit dans tous les efforts que notre gouvernement mène pour diversifier nos échanges commerciaux, devenir compétitif à l'international et éliminer les barrières à la prospérité du Canada. Avec un premier port d'arrivée, la région de Québec ne sera plus seulement un point de passage parmi d'autres; elle deviendra un centre stratégique qui contribuera encore davantage à la vitalité et au dynamisme économique de Québec, du Québec et du Canada, selon Joël Lightbound, Ministre de la Transformation du gouvernement, des Travaux publics et de l'Approvisionnement et lieutenant du Québec.

Cette décision permet de consolider l'apport du Port de Québec au réseau portuaire existant, dans une logique de complémentarité et de performance accrue.

Pour les entreprises, notamment celles de l'est du Québec et du centre du Canada, cette annonce pourrait se traduire par un accès à des options logistiques additionnelles, une meilleure prévisibilité des chaînes d'approvisionnement ainsi qu'un potentiel d'optimisation des coûts et des délais. Elle ouvre la voie à une logistique plus efficiente, plus robuste et mieux adaptée aux exigences du commerce international. ●



Yannick Fauteux

Conseiller municipal du district de
Cap-Rouge-Laurentien

418 641-6411, poste 3271

Yannick.Fauteux@ville.quebec.qc.ca



Un bel été à tous et toutes!

Profitez-bien des nombreux événements dans notre quartier pendant la période estivale.

Les Jeunes Philanthropes du Québec choisissent le Jour de la Terre Canada pour porter leur engagement environnemental

YVON GIROUX
redaction@journaldequartier.ca

Dans le cadre de sa programmation annuelle, l'organisation des Jeunes Philanthropes du Québec (JPQ) vient d'annoncer que le Jour de la Terre Canada a été sélectionné comme organisme bénéficiaire de son deuxième semestre 2026. Grâce à ce partenariat, l'organisme bénéficiera d'un soutien financier ainsi que d'une visibilité accrue auprès de la communauté des JPQ.

Après avoir consacré son premier semestre à l'engagement communautaire, les JPQ orientent leurs actions du deuxième semestre vers les enjeux environnementaux. Le Jour de la Terre Canada s'est distingué par sa capacité à inspirer, accompagner et mobiliser les citoyens, les municipalités et les organisations afin de réduire leur impact sur l'environnement.

À travers ses nombreux programmes et projets, l'organisme agit concrètement dans des domaines tels que le verdissement, la gestion des matières résiduelles, la lutte au gaspillage alimentaire et la mobilité durable. Son approche positive et inclusive rejoint pleinement les valeurs portées par les Jeunes Philanthropes du Québec.

Cette annonce marque le début d'une collaboration qui se déploiera tout au long du semestre et qui sera mise à l'honneur lors de l'événement Les Chroniques des Jeunes Philanthropes, le 18 septembre prochain au Domaine Cataract.

Inspirée de l'univers raffiné de Bridgerton, cette soirée-bénéfice réunira des philanthropes, partenaires et membres de la communauté autour d'une expérience immersive où élégance, engagement et générosité seront au rendez-vous. Les fonds amassés lors de l'événement contribueront à soutenir la mission du Jour de la Terre Canada et ses initiatives environnementales à travers le pays.



Aurélie Bédard, directrice générale des Jeunes Philanthropes du Québec.

« Nous sommes honorés d'avoir été sélectionnés par les Jeunes Philanthropes du Québec comme organisme bénéficiaire pour ce semestre. Ce partenariat représente une belle occasion de sensibiliser davantage de personnes aux enjeux environnementaux et de soutenir des actions concrètes qui permettent de réduire notre impact collectif sur l'environnement. Ensemble, nous pouvons inspirer le changement et démontrer que chaque geste compte, le 22 avril comme tous les jours de l'année. », Valérie Mallamo, directrice générale du Jour de la Terre Canada

Les Jeunes Philanthropes du Québec est une organisation qui a pour mission de sensibiliser et de mobiliser la relève autour de la philanthropie, en soutenant des causes locales à fort impact social. À travers des événements uniques et une forte mobilisation, l'organisme a redistribué plus de 495 000 \$ à des fondations locales depuis sa création, contribuant ainsi à l'essor d'une nouvelle génération de leaders engagés. ●

MARCHÉ RÉSIDENTIEL EN CHIFFRES – 2^E TRIMESTRE 2026 PLUS DE PROPRIÉTÉS À VENDRE, MAIS TOUJOURS PAS ASSEZ



MATHIEU J. CARON
Président Groupe MJC
pour Via Capitale Élite - Campanile
mathieu@groupemjc.com

Secteur : Sainte-Foy, Sillery (Unifamiliale)

PÉRIODE	NOMBRE DE VENTES	INSCRIPTIONS EN VIGUEUR	PRIX MÉDIAN (\$)	PRIX MOYEN (\$)
2 ^e trimestre 2026	+ 1%	+ 10%	+ 2%	+ 12%
12 derniers mois	+ 1%	- 4%	+ 3%	+ 3%
Depuis 5 ans	**	**	+ 46%	+ 49%

Secteur : St-Augustin-de-Desmaures, Cap-Rouge (Unifamiliale)

PÉRIODE	NOMBRE DE VENTES	INSCRIPTIONS EN VIGUEUR	PRIX MÉDIAN (\$)	PRIX MOYEN (\$)
2 ^e trimestre 2026	+ 10%	- 12%	+ 4%	+ 6%
12 derniers mois	+ 2%	- 29%	+ 15%	+ 11%
Depuis 5 ans	**	**	+ 58%	+ 54%

Secteur : Sainte-Foy, Sillery (Copropriété)

PÉRIODE	NOMBRE DE VENTES	INSCRIPTIONS EN VIGUEUR	PRIX MÉDIAN (\$)	PRIX MOYEN (\$)
2 ^e trimestre 2026	- 9%	+ 3%	+ 3%	+ 7%
12 derniers mois	- 17%	- 16%	+ 9%	+ 10%
Depuis 5 ans	**	**	+ 52%	+ 53%

Secteur : St-Augustin-de-Desmaures, Cap-Rouge (Copropriété)

PÉRIODE	NOMBRE DE VENTES	INSCRIPTIONS EN VIGUEUR	PRIX MÉDIAN (\$)	PRIX MOYEN (\$)
2 ^e trimestre 2026	- 12%	**	+ 8%	+ 5%
12 derniers mois	+ 10%	**	+ 15%	+ 15%
Depuis 5 ans	**	**	+ 53%	+ 48%

(Source : Statistiques compilées APCIQ, par le système Centris - juillet 2026)

Ce que les chiffres révèlent dans nos secteurs respectifs

À Sainte-Foy-Sillery, le marché montre un léger assouplissement. Les inscriptions en vigueur ont augmenté de 8 % pour l'ensemble du secteur et de 3 % du côté des copropriétés. Malgré ce choix additionnel, les prix poursuivent leur progression : **le prix médian a augmenté de 2 % pour les maisons et de 3 % pour les copropriétés**. Les délais de vente demeurent également courts, soit 25 jours en moyenne pour une maison et 28 jours pour une copropriété.

À Saint-Augustin-Cap-Rouge, la rareté des maisons est encore plus prononcée. **Les ventes d'unifamiliales ont augmenté de 10 %**, tandis que le nombre de propriétés disponibles a reculé de 12 %. Le délai de vente moyen n'était que de 11 jours, ce qui confirme un marché

Le marché immobilier de Québec montre ses premiers signes d'assouplissement. Au deuxième trimestre de 2026, nous avons cumulé un total de 2 170 inscriptions résidentielles à vendre, ce qui représente une **augmentation de 19 %**. Cette progression met donc fin à neuf trimestres consécutifs de diminution. Cette remontée offre davantage de choix aux acheteurs, mais elle demeure insuffisante pour rééquilibrer le marché.

Les ventes résidentielles quant à elles ont légèrement augmenté de **2 %** (2 872 transactions). Par type de propriété, le marché est demeuré quasi stable pour les unifamiliales (+2 %) et les copropriétés (-2 %), alors que le secteur des plex a connu une forte hausse de **15 %**.

fortement favorable aux vendeurs et une concurrence toujours soutenue entre les acheteurs.

La clé du succès pour les vendeurs : le juste prix, appuyé par une stratégie solide

Une propriété surévaluée risque d'être boudée et de stagner inutilement. À l'inverse, un bien affiché au juste prix, combiné à une stratégie de mise en marché réfléchie, séduit instantanément, se vend rapidement et suscite encore très souvent des offres multiples.

Pour fixer le juste prix dès le départ et maximiser la valeur de votre propriété, **l'analyse comparative de marché (ACM)** est votre meilleure alliée – mais elle ne va pas sans un **plan de mise en marché réfléchi**. Ne laissez rien au hasard : combinez la justesse des chiffres à la force d'une excellente stratégie. Parlez-en à votre courtier!



CHAMBRE
DE COMMERCE
ET D'INDUSTRIE
DE QUÉBEC

RASSEMBLER POUR CRÉER une communauté d'affaires dont vous faites partie!

La CCIQ, c'est le plus grand regroupement
de gens d'affaires tous secteurs confondus
de l'est du Québec

POURQUOI DEVENIR MEMBRE?

- ⊙ Pour obtenir des rabais sur la plupart des événements
- ⊙ Pour profiter d'une visibilité auprès de plus de 4 500 membres
- ⊙ Pour se voir proposer des événements de réseautage
- ⊙ Pour bénéficier d'avantages exclusifs offerts par des membres
- ⊙ Pour avoir accès aux coordonnées complètes de chaque entreprise membre.



**Vous souhaiteriez en savoir
plus sur les avantages dont
pourrait bénéficier votre
entreprise? Informez-vous!**
cciquebec.ca

ÉCONOMIE

Forbes classe l'Université Laval première au Canada pour sa culture organisationnelle pour une deuxième année consécutive

YVON GIROUX

redaction@journaldequartier.ca

L'Université Laval occupe à nouveau le premier rang du classement Forbes des meilleurs employeurs au Canada pour la culture organisationnelle 2026.

Pour une deuxième année consécutive, elle se hisse au sommet de cette liste qui reconnaît 200 entreprises, universités et organisations de tous les secteurs qui ont fait preuve d'une performance exceptionnelle en favorisant des environnements de travail solides et positifs.

« Cette reconnaissance nous touche parce qu'elle provient directement des personnes qui font vivre notre institution au quotidien. En quelque sorte, ce sont les membres de notre communauté qui se donnent eux-mêmes cette note et je les remercie sincèrement pour leur engagement. Cette première place leur appartient et témoigne du sens profond que les gens trouvent dans leur travail. À l'Université Laval, nous contribuons ensemble à une mission qui nous dépasse individuellement : former les générations futures, faire avancer les connaissances et contribuer au développement de la société. C'est une immense source de fierté et de mobilisation », souligne la rectrice de l'Université Laval, Sophie D'Amours.

La reconnaissance obtenue cette année met également en lumière l'importance

grandissante accordée aux communications internes par l'Université Laval. Avec ses 17 facultés et de nombreuses unités administratives et équipes réparties sur le campus, l'Université a misé sur une communication continue pour favoriser la cohésion, la compréhension des grandes orientations institutionnelles et la participation de la communauté universitaire à leur réalisation. Cette démarche, qui demeure en constante évolution, contribue à bâtir une culture organisationnelle toujours plus forte et rassembleuse.

« Les membres du personnel, les gestionnaires de proximité, l'ensemble de notre communauté contribuent à faire de l'Université Laval un milieu de travail où l'engagement, la collaboration et l'initiative sont valorisés. Cette première place, obtenue pour une deuxième année consécutive, est le reflet de cet effort collectif », ajoute la rectrice.

Les employeurs qui font partie de ce classement de Forbes ont été sélectionnés sur la base d'un sondage en ligne indépendant réalisé auprès de 37 000 personnes professionnelles travaillant dans des organisations comptant plus de 500 employés et employés au Canada. Le classement final a été établi en fonction des évaluations directes des employés et employés, des évaluations publiques et des indicateurs clés de performance liés à la culture d'entreprise. ●



Le coupable dans la mauvaise allée de l'épicerie

FRÉDÉRIK BOISVERT

Président et chef de la direction
Chambre de commerce et d'industrie
de Québec • fboisvert@cciquebec.ca

On ne compte plus les déclarations politiques promettant de mettre au pas les grandes chaînes d'alimentation. À New York, on rêve d'épicerie municipale. Au Canada, le NPD flirte avec la même idée. En Australie, on légifère contre les prix jugés excessifs. Et aux États-Unis, le président s'attribue personnellement le mérite de rabais annoncés par Walmart.

Le réflexe est compréhensible. Depuis 2020, les prix des aliments ont bondi d'environ 25 % en Amérique du Nord. La tendance est comparable au Royaume-Uni, en Australie et en France. Près des deux tiers des Américains considèrent leur facture d'épicerie comme leur principale source de stress financier. Chez nous, le sentiment est le même. On le ressent chaque semaine à la caisse.

Mais désigner les supermarchés comme boucs émissaires ne résiste pas à l'examen des faits. C'est la thèse que défend The Economist dans son édition du 20 juillet, et elle mérite qu'on s'y attarde.

Les chiffres parlent d'eux-mêmes. Les marges opérationnelles de Kroger et d'Albertsons tournent autour de 1 %. Celle de Walmart avoisine les 4 %. En comparaison, les grands fabricants alimentaires comme Kraft Heinz, PepsiCo ou Mondelez affichent des marges d'environ 13 %. Autrement dit, pour chaque dollar dépensé à la caisse, le détaillant conserve quelques sous. Le gros de la valeur se situe bien en amont, dans la chaîne de transformation.

Plus révélateur encore, entre 2020 et 2025, la hausse des prix au détail a essentiellement suivi celle des prix de gros. Les épiciers n'ont donc pas gonflé leurs marges au passage. Le fameux concept de greedflation appliqué aux supermarchés relève davantage du slogan que de l'analyse économique.

Alors, d'où vient réellement la hausse? De là où personne ne veut regarder, parce que les solutions y sont plus complexes et moins rentables électoralement. Le prix des engrais et de l'énergie a explosé.



Frédéric Boisvert, Président et chef de la direction, Chambre de commerce et d'industrie de Québec

Les perturbations géopolitiques liées à la guerre en Ukraine et aux tensions avec l'Iran ont bousculé les chaînes d'approvisionnement. La main-d'œuvre agricole se fait plus rare, en partie à cause d'une immigration plus faible. Et les sécheresses réduisent certaines productions. Ce sont des problèmes structurels, pas des stratagèmes commerciaux.

Quant à l'idée de créer des réseaux publics de distribution alimentaire, l'histoire n'est guère encourageante. Des magasins subventionnés peuvent avoir leur place dans certaines régions rurales mal desservies, et nous en avons au Québec. Mais les implanter là où le marché est déjà concurrentiel risque surtout d'évincer des entreprises privées sans faire baisser durablement les prix. On ne règle pas un problème de chaîne d'approvisionnement en ajoutant un joueur public au bout de cette chaîne.

Pour les décideurs québécois et canadiens, le message devrait être limpide. Si l'on veut réellement agir sur le coût de l'alimentation, il faut investir dans la productivité agricole, renforcer la résilience de nos approvisionnements, assurer un accès fiable à l'énergie et à la main-d'œuvre, et faciliter le commerce. Ce sont des politiques moins spectaculaires que la création d'une épicerie d'État, certes. Mais elles sont infiniment plus efficaces.

Au lieu de pointer du doigt ceux qui nous vendent nos aliments, occupons-nous de ce qui en fait grimper le coût bien avant qu'ils n'atteignent les tablettes. ●



Les mercredis numériques

**Tous les mercredis, à 14 h
À notre siège social**

**Découvrez toutes les possibilités qu'offrent
nos services mobiles et en ligne**

- Consulter vos soldes
- Payer vos factures
- Effectuer vos virements
- Consulter vos transactions de façon virtuelle
- Déposer vos chèques

Et plus encore!

**Vous devrez avoir en main votre tablette
électronique ou votre téléphone intelligent.**

Pour vous inscrire :

Mathilde Pochat

418 653-0515, poste 7655230
mathilde.pochat@desjardins.com

 **Desjardins**
Caisse de Sainte-Foy

En route vers une 5^e édition

Les Brigades lyriques du Festival d'opéra de Québec connaissent une 4^e édition réussie sur la rue du Campanile

YVON GIROUX

redaction@journaldequartier.ca

Les Brigades opéra et opérette du Festival d'opéra de Québec en étaient à leur 4^e participation sur la rue du Campanile, et le moins qu'on puisse dire c'est que ce fut encore un réel succès. Sous le thème Si grand, si humain le Festival en était à sa 15^e édition.

La version opérette de 17 h du 31 juillet attirant plus de 300 spectateurs à la grande satisfaction des membres de l'Association des gens d'affaires du Campanile et de sa présidente, Maud Aubert. Pour la présidente, cette popularité demeure très grande au fil des années. Et elle souhaite que l'événement soit de retour pour une 5^e année consécutive.

Pour le vice-président et fondateur de l'Association, Mathieu J. Caron, c'est un privilège renouvelé de participer à la préparation de cet événement. Pour M. Caron, rien ne pourrait se faire sans la présence des gens.

Le décor de la rue du Campanile est propice pour savourer de courtes œuvres en un acte avec mise en scène et costume. Les deux œuvres présentées au programme ont conduit les spectateurs dans des univers bien différents apportant une bonne dose d'inspiration et d'amusement. ●



Des membres de l'Association en compagnie des artistes de la Brigade lyrique.



Une des scènes de la prestation du midi.



La participation des citoyens demeure toujours très élevée.



Les membres de la Brigade opérette en compagnie de membres de l'Association, dont le vice-président, Mathieu J. Caron, et le président de l'arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge, Jean-Luc Lavoie.



Un bel été à tous et toutes!

Profitez-bien des nombreux événements dans notre quartier pendant la période estivale.

Marianne White

Conseillère municipale du district
de Saint-Louis-Sillery

418 641-6411, poste 3271

Marianne.White@ville.quebec.qc.ca

VILLE DE
QUÉBEC
Arrondissement de
Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge

Les Free Walkers

Un groupe de musique de Saint-Augustin-de-Desmaures lance un nouveau mini-album

YVON GIROUX

redaction@journaldequartier.ca

Un groupe de musiciens passionnés qui propose du country rétro et authentique, c'est ça les Free Walkers, un groupe basé à Saint-Augustin-de-Desmaures. Du honky-tonk à la ballade, leurs chansons savent divertir et vous toucher droit au cœur. Ils sont actifs depuis plus d'une décennie. Il ne s'agit pas de la saveur du mois, les Free Walkers c'est un groupe durable et indépendant. Ils possèdent un répertoire composé de chansons originales et d'une intéressante sélection de reprises. Si vous aimez le bon vieux Country, il faut découvrir l'univers des Free Walkers!

Étienne Walker, originaire de Cap-Rouge, est fondateur et membre du groupe de musique les Free Walkers. Ils viennent de lancer un nouveau mini-album (EP) contenant les chansons Mon cœur est en panne et Condamné à tort. Les autres membres du groupe sont Mathieu Saint-Jean, François Paquet et Christian Langevin.

Ces chansons de style country ont été enregistrées au studio MID situé à Ste-Foy, au cours des derniers mois. Le groupe offre régulièrement des spectacles dans le secteur couvert par le Journal de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge et Saint-Augustin-de-Desmaures.

"En faisant un habile parallèle avec l'univers des vieilles autos, Mon cœur est en panne aborde la cassure et la déchéance suivant une séparation amoureuse. Pour ce plus récent enregistrement, les Free Walkers proposent une chanson de style honky-tonk. La guitare électrique tout droit sortie des années 1950 ainsi que le jeu de batterie assez musclé confèrent une énergie particulière au morceau. En combinant de touchantes paroles à un morceau rythmé, Etienne Walker et ses musiciens proposent le meilleur des deux mondes : d'un côté on retrouve l'émotion intense d'une peine d'amour et de l'autre, on obtient une pièce très entraînante. Embarquez donc pour une ride le temps de Mon cœur est en panne, une belle chanson québécoise aux sonorités rétros." ●



Un groupe de musiciens passionnés qui propose du country rétro et authentique, c'est ça les Free Walkers, un groupe basé à Saint-Augustin-de-Desmaures



Étienne Walker, originaire de Cap-Rouge, est fondateur et membre du groupe de musique les Free Walkers.



Bantu Match

**Développement
logiciels sur mesure**

**Accompagnement
dans les mesures fiscales**

Intégration Technologique

Gestion de projets

581 681-6802

Fax : 418 570-8325
admin@bantumatch.com

La toute première Fête de quartier de Cap-Rouge : une journée festive pour toute la communauté

YVON GIROUX
redaction@journaldequartier.ca

Le Conseil de quartier de Cap-Rouge, en collaboration avec les organismes et acteurs du milieu, vient d'annoncer la toute première Fête de quartier de Cap-Rouge, qui aura lieu le samedi 19 septembre, de 9 h 30 à 16 h, dans le secteur du Vieux-Cap-Rouge.

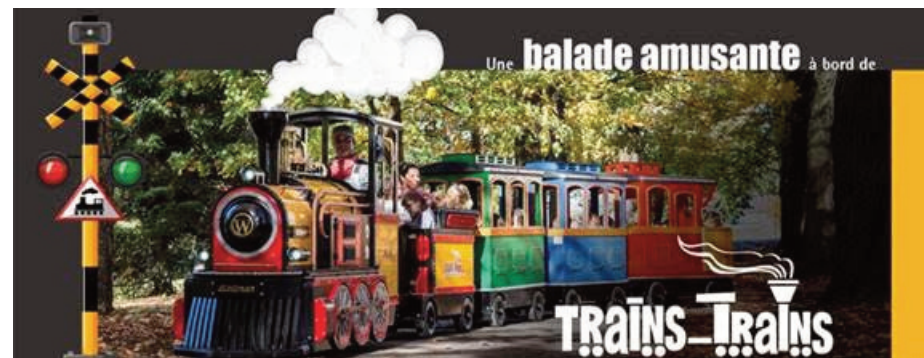
Entièrement gratuite et destinée à toute la famille, cette première édition a pour objectif de créer un grand rendez-vous rassembleur, de favoriser les rencontres entre citoyens et de mettre en lumière la richesse du milieu communautaire de Cap-Rouge.

Cette première édition est rendue possible grâce à l'engagement de son partenaire majeur, IGA Les Sources de Cap-Rouge, qui offrira une programmation d'animations exceptionnelle pour les fa-

milles. Les enfants pourront notamment profiter de cinq grands jeux gonflables, ainsi que d'un petit train qui effectuera des tours dans la cour de l'école Marguerite-d'Youville.

Maquillage, sculptures sur ballons, animations et autres surprises viendront également agrémenter la journée. Le Conseil de quartier remercie ses partenaires financiers, la Ville de Québec et la Caisse Desjardins de Saint-Augustin-Cap-Rouge, dont le soutien contribue directement à la réalisation de cette première fête de quartier.

La journée débutera dès 9 h 30 avec l'accueil des citoyens, suivie de la cérémonie d'ouverture officielle à 10 h. Une prestation musicale lancera ensuite les festivités. De 11 h à 15 h, les familles pourront profiter d'une foule d'activités gratuites : jeux gonflables, petit train, maquillage, sculptures de



Des balades en Petit train seront aussi offertes.

ballons, ateliers artistiques et créatifs, animations et rencontres avec les organismes locaux.

Plus de dix organismes du milieu seront présents afin de faire découvrir leurs services, leurs activités et leurs projets aux citoyens. Cette présence permettra également de créer des liens entre les organismes et la population. À l'heure du dîner, un BBQ communautaire et un espace pique-nique permettront aux familles et aux voisins de se retrouver dans une ambiance conviviale. La fête se poursuivra en musique avec un DJ jusqu'à la clôture de l'événement.

Au-delà des activités, cette première Fête de quartier souhaite surtout célébrer les citoyens et les organismes qui font vivre Cap-

Rouge au quotidien. Elle représente une occasion de se rencontrer, de découvrir les ressources du quartier, de créer de nouveaux liens et de renforcer le sentiment d'appartenance. « Cette fête est née d'un désir commun de créer une occasion de rencontres entre voisins, de mettre en valeur nos organismes locaux et de renforcer les liens qui unissent notre communauté. Nous souhaitons en faire un rendez-vous annuel attendu de tous », souligne le comité organisateur (Ariane St-Marie, Catherine Arrouart, Dominique Dumais et Nabila Yasmine Saidji).

Un rendez-vous le samedi 19 septembre de 9 h 30 à 16 h, dans le Vieux-Cap-Rouge – secteur du rond-point Michel-Hervé, du parc Provancher et de l'école Marguerite-d'Youville. ●



HEURES D'OUVERTURE
Dimanche au Jeudi 11h à 24h am
Vendredi et Samedi 11h à 1h am

Les poutines
Ailes de poulet
Oignons français
Les lasagnes
Frites

418 682-5005

1 PIZZA 2 PIZZAS 3 PIZZAS

Dim au Jeudi UNE PIZZA 14" 18.00\$+TX 3 ingrédients	Dim au Jeudi UNE PIZZA 16" 21.00\$+TX 3 ingrédients	Dim au Jeudi UNE PIZZA 18" 23,00\$+TX 3 ingrédients
Tous les jours 4 PIZZA 14" 68\$+Tax 3 ingrédients	Tous les jours 4X PIZZA 16" 80\$ +Tax 3 ingrédients	Tous les jours 4X PIZZA 18" 88\$+Tax 3 ingrédients

jumellespizza.com
Produits halal disponibles



SERVICE IMPECCABLE
RÉSULTATS VISIBLES!!

Nous nous distinguons par le nettoyage d'espaces résidentiels, commerciaux et industriels, en nous adaptant aux besoins spécifiques de chaque client



NOS SERVICES

Entretien ménager résidentiel
Entretien Régulier
Nettoyage Commercial
Entretien Occasionnel

CONTACTEZ-NOUS

estelacelon20@gmail.com

Un Carougeois participera aux championnats mondiaux de pirogue à Singapour



Ludovick Saint-Pierre participera aux championnats mondiaux de Pirogue à Singapour.

YVON GIROUX

redaction@journaldequartier.ca

Ludovick St-Pierre connaît une histoire peu banale. Le jeune Carougeois de 18 ans a commencé à pratiquer la pirogue/outrigger canoe en août 2024. C'est un sport originaire de Polynésie (Tahiti, Hawaii, Nouvelle-Zélande). Il a débuté à le pratiquer en Colombie-Britannique où ce sport est très populaire. À cette époque, au cours des années scolaires 2024 à 2026, il y vivait et y étudiait (baccalauréat international) dans un collège).

Après plusieurs mois d'entraînement rigoureux, il est allé à Calgary en septembre 2025

pour participer aux qualifications pour les Championnats mondiaux de pirogue. À la surprise générale, il a réussi à se qualifier face à des payeurs bien plus expérimentés ce qui lui a permis de tailler une place dans le canot d'équipe Canada junior 19 élite (6 athlètes sélectionnés seulement).

À la suite de cette qualification, des mois de préparation et d'entraînement ont eu lieu : des entraînements solos et des camps d'entraînements une fois par mois avec toute l'équipe. Cela totalisait plus de 13 heures d'entraînement par semaine et plusieurs heures de déplacement pour se rendre aux lieux d'entraînement, ce qu'il a dû concilier avec ses études et implications parascolaires. Il a d'ailleurs été accepté à l'université

Concordia en génie aéronautique où il y débutera des études à compter de septembre 2026. L'entraînement continue encore, en ce moment, et pour quelques mois, le tout afin qu'ils soient totalement prêts pour livrer une performance à la hauteur de leurs attentes!

De ce fait, en août 2026, il prendra l'avion pour participer aux championnats mondiaux de pirogue à Singapour. Cette année, ce sont les championnats mondiaux de sprint. Équipe Canada compétitionne donc au sprint de 500m et au sprint de 1000m. Le 500m est principalement une ligne droite où la puissance et chaque coup de pagaie comptent. Le 1000m est beaucoup plus technique, car c'est un parcours de 250m

qui comporte 3 virages à 180° (les pirogues font 12m de long).

Ce projet le motive beaucoup, raison pour laquelle j'y investis beaucoup de temps et d'énergie. Malheureusement, il représente aussi un investissement financier significatif estimé entre 5000 \$ et 7000 \$. En effet, Équipe Canada ne finance rien (équipement sportif, billets d'avion, repas, hébergement, coûts d'inscription et de participation.). Il est donc à la recherche de visibilité qui lui permettra d'obtenir un soutien financier pour l'aider à réaliser ce projet. Je recherche en effet des commanditaires et j'ai même créé un GoFundMe où plusieurs ont déjà donné. C'est donc une invitation ! ●



Spécialiste d'abattage d'arbres avec grue télécommandée.

SÉCURITAIRE - RAPIDE - SANS DOMMAGES

APPELEZ-NOUS !

418 580-0832



Saint-Augustin-de-Desmaures / Cap-Rouge / L'Ancienne-Lorette / Sainte-Foy / Sillery

418 580-0832

Paiement par carte
accepté ✓

Un nouveau centre de tennis qui comble les utilisateurs à l'Université Laval

YVON GIROUX

redaction@journaldequartier.ca

L'Université Laval inaugurerait récemment le Centre de tennis Synex Assurance-Université Laval, qui comprend 16 terrains de tennis, 8 intérieurs et 8 extérieurs, ainsi que 6 terrains extérieurs de pickleball.

Ce projet s'inscrit dans la transformation majeure du campus et témoigne de la volonté de l'Université de s'ouvrir toujours plus sur la ville tout en répondant aux besoins de la communauté universitaire et de la population régionale. « Ce centre de tennis vient bonifier les infrastructures sportives de l'Université Laval au service à la fois de notre communauté universitaire, des athlètes de haut niveau, notamment les équipes du Rouge et Or, et de la population en générale. Ces terrains additionnels permettront une plus grande accessibilité à ce sport en complémentarité avec l'offre locale, tout en favorisant la santé durable et la vitalité de la région », souligne la rectrice de l'Université Laval, Sophie D'Amours.

La réalisation du centre de tennis a été rendue possible grâce à une collaboration étroite avec le gouvernement du Québec, qui a contribué à hauteur de 20 M\$ par l'entremise du Secrétariat à la Capitale-Nationale.

« Ce centre est un véritable ajout pour la communauté et je suis convaincue qu'il fera le bonheur de nombreux citoyens et ci-

toyennes, en plus de toute la communauté universitaire. Il permettra d'offrir davantage d'accessibilité aux amateurs, tout en soutenant la croissance et le développement de ces sports. Merci à toutes les personnes qui ont contribué à la réalisation de ce projet ambitieux et structurant, qui positionne Québec comme un endroit de choix en matière d'événements sportifs liés aux sports de raquette », ajoute la ministre responsable du Sport, du Loisir et du Plein air, Kariane Bourassa.

Lors du premier mois après son ouverture, le Centre de tennis Synex Assurance-Université Laval suscite déjà un fort engouement. Un premier bilan de fréquentation permet de constater une réponse très positive de la communauté, alors que plus de 1000 personnes ont déjà créé un compte pour découvrir les nouvelles installations.

« Le Centre de tennis soutient le développement du sport d'excellence, contribue à positionner Québec comme une destination incontournable, tout en rendant le tennis et le pickleball accessibles au plus grand nombre. Que l'on débute ou que l'on soit athlète de haut niveau, tout le monde y trouvera sa place », affirme la directrice du Service des activités sportives, Julie Dionne.

« Chez Synex, nous croyons que les organisations fortes se construisent en investissant dans des projets qui créent un impact durable dans leur milieu. Associer notre nom au Centre de tennis Synex Assurance-Université Laval représente bien plus qu'un



La rectrice de l'Université Laval, Sophie D'Amours, accompagnée d'athlètes lors de l'inauguration du Centre de tennis Synex Assurance-Université Laval. Photo Mathieu Bélanger

partenariat: c'est un engagement pour l'excellence, la relève et le développement de communautés fortes et dynamiques », pré-

cise le président et chef de la vision de Synex Performances d'affaires, Yan Charbonneau. ●

HISTOIRE

Les moulins de Cap-Rouge : aux origines de l'industrie du village

JEAN-SIMON RHÉAUME

Collaboration spéciale de la Société historique de Cap-Rouge
Shrc.qc.ca

Lorsque l'on évoque aujourd'hui le patrimoine de Cap-Rouge, on pense souvent à son promontoire, à son pont ferroviaire ou à ses maisons anciennes. Pourtant, bien avant l'arrivée du chemin de fer ou le développement du village, les rives de la rivière du Cap-Rouge accueillait les premiers établissements industriels de la localité. Grâce à la force motrice de l'eau, plusieurs moulins et bâtiments connexes y furent érigés dès la fin du XVIII^e siècle, faisant de ce secteur le véritable cœur économique de la seigneurie de Gaudarville pendant plus d'un siècle.

La naissance du moulin banal

La construction du premier moulin remonte au régime seigneurial. Le 5 octobre 1778, Antoine Juchereau Duchesnay, seigneur de Gaudarville, signe devant le notaire Berthelot d'Artigny un contrat avec le meunier Joseph Barbeau afin de faire construire un moulin banal sur la rivière du Cap-Rouge, près de la propriété de Romain Robitaille.

L'acte notarié témoigne de l'ambition du projet. Le moulin devait être construit en pierre et comporter trois moulanges, c'est-à-dire trois mécanismes permettant de moudre simultanément le grain. L'édifice comprenait également un logement pour le meunier ainsi que de vastes espaces d'entreposage

capables de recevoir plusieurs centaines de minots de blé ou de farine. Le contrat décrit également la construction du barrage, de la chaussée, du pont, des roues hydrauliques et de toute la mécanique nécessaire au fonctionnement de l'installation. Il ne s'agissait donc pas d'un simple bâtiment, mais d'un important complexe destiné à desservir l'ensemble des censitaires de la seigneurie.

À cette époque, le moulin banal représentait un élément essentiel de la vie quotidienne. Les habitants étaient tenus d'y faire moudre leur grain en échange du droit de banalité perçu par le seigneur. Le moulin constituait ainsi un service indispensable tout en assurant une importante activité économique au cœur de la seigneurie.

Un véritable complexe industriel

Au fil des décennies, le site continua de se développer. Les plans anciens, notamment celui dressé en mai 1872 par l'arpenteur Alex. Seveilh pour les héritiers de J. R. Young, permettent de constater que les installations dépassaient largement le simple moulin banal.

On y retrouve notamment un moulin, un moulin à scie, une forge, un four, plusieurs barages, un pont de bois, un long canal de dérivation ainsi que différentes dépendances. L'ensemble formait un véritable complexe industriel utilisant la puissance hydraulique de la rivière du Cap-Rouge.

Le canal de dérivation occupait un rôle central dans ce système. L'eau était retenue par

AVIS PUBLIC

AVIS D'INTENTION DE DISSOLUTION

Prenez avis que la personne morale sans but lucratif Marché Public de Saint-Augustin a l'intention de demander sa dissolution auprès du Registraire des entreprises du Québec, conformément aux dispositions de la Loi.

Il est par ailleurs précisé que les activités du marché public se poursuivent et sont désormais prises en charge par la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures.

13 août 2026

HISTOIRE

un barrage avant d'être dirigée vers les roues hydrauliques grâce à un long canal artificiel. Après avoir actionné les mécanismes des moulins, elle retournait ensuite dans le cours naturel de la rivière. Ce principe permettait d'utiliser efficacement l'énergie de l'eau pour entraîner simultanément différentes installations.

Le moulin banal n'était d'ailleurs pas le seul à profiter de cette énergie. Le plan de 1872 identifie clairement la présence d'un moulin à scie, démontrant que le site servait également à transformer le bois provenant des forêts environnantes. La présence d'une forge et d'un four témoigne également d'une activité artisanale importante, nécessaire à l'entretien des équipements, à la fabrication d'outils et au développement de la communauté.

Ces installations constituent vraisemblablement les premiers établissements industriels de Cap-Rouge. Bien avant l'apparition des poteries, des briqueteries ou des industries du XIX^e siècle, elles formaient déjà un centre de production essentiel à la vie économique locale.

Une histoire qui évolue

L'histoire des moulins de Cap-Rouge ne se limite toutefois pas au premier moulin construit en 1778. Les différentes cartes, plans et documents anciens montrent que le site fut continuellement modifié, agrandi et adapté aux besoins de chaque époque.

Si les sources permettent d'identifier avec certitude un moulin banal et un moulin à scie, elles laissent également croire que plusieurs bâtiments liés aux activités meunières furent reconstruits, déplacés ou remplacés au fil des décennies. Les incendies, les crues printanières, l'usure des bâtiments et les changements de propriétaires expliquent probablement ces nombreuses transformations.

Parmi ces propriétaires figure notamment la famille Young, dont les héritiers possèdent toujours le site lors de la réalisation du plan de 1872. Ce document constitue aujourd'hui l'un des témoignages les plus précieux de l'organisation des lieux avant la disparition progressive des installations.

Le chemin qui menait au moulin

L'importance des moulins se reflète encore aujourd'hui dans la toponymie du secteur.

À l'origine, l'actuelle rue Provencher portait le nom de chemin du Moulin. Cette appellation s'expliquait tout simplement par sa fonction : il s'agissait de la route permettant aux habitants de rejoindre le moulin banal. Pendant

plusieurs décennies, tous ceux qui devaient faire moudre leur grain empruntaient cette voie.

Au début du XIX^e siècle, le chemin prit le nom de **chemin Scott**, en l'honneur de Michael Scott, meunier ayant exploité le moulin durant cette période. Certaines cartes anciennes utilisent également l'appellation **Route de la Reine (Queen's Highway)** pour désigner cette même route. Il s'agit toutefois d'une désignation que l'on retrouve principalement sur certains documents cartographiques, alors que le nom de chemin Scott demeure celui généralement employé dans les sources locales.

Avec le temps, le chemin Scott devint l'actuelle **rue Provencher**.

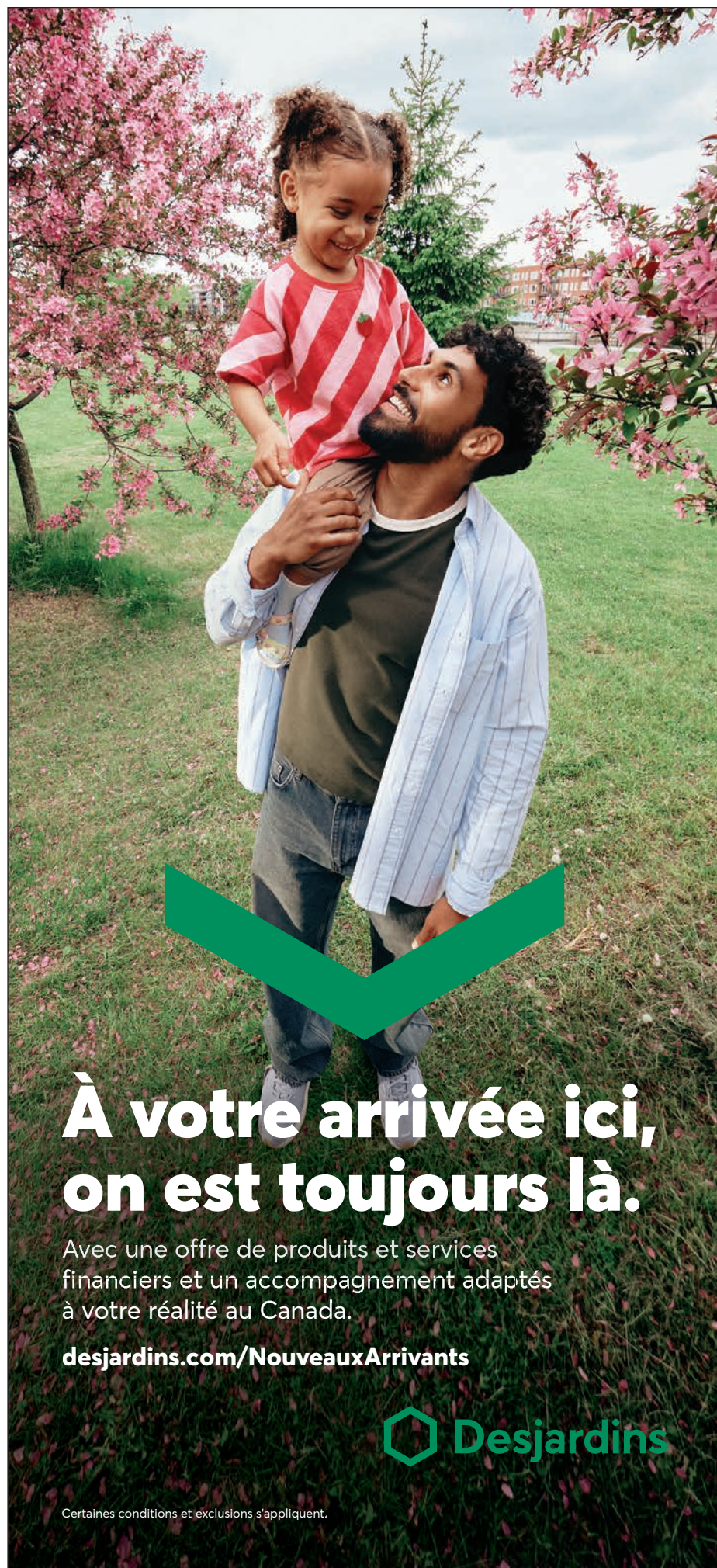
Le souvenir du chemin du Moulin ne disparut toutefois jamais complètement. À son extrémité subsistent encore aujourd'hui les rues du **Moulin Est et du Moulin Ouest**, dont le nom rappelle directement les anciens moulins qui occupaient les rives de la rivière.

À l'origine, ces deux rues n'en formaient pourtant qu'une seule. Cette ancienne rue du Moulin fut d'abord sectionnée par la construction de la ligne ferroviaire de la première liaison transcanadienne, dont le tracé correspond sensiblement à celui de l'actuel boulevard Chaudière. Plus tard, lors de l'aménagement du boulevard Charest, la nouvelle artère reprit essentiellement le même corridor, maintenant ainsi cette séparation jusqu'à aujourd'hui.

Un patrimoine toujours présent

Bien que les moulins aient disparu depuis longtemps, leur présence continue de marquer le paysage de Cap-Rouge. Le tracé des anciennes routes, la toponymie locale, les vestiges archéologiques ainsi que les nombreux documents d'époque permettent encore de reconstituer l'histoire de ce secteur qui fut, pendant plus d'un siècle, le principal centre d'activité économique de la seigneurie de Gauderville.

Les moulins de Cap-Rouge ne représentaient pas uniquement un lieu où l'on venait faire moudre son grain. Ils formaient un véritable complexe industriel où se côtoyaient meunerie, sciage du bois, forge et aménagements hydrauliques. À une époque où la force de l'eau constituait la principale source d'énergie mécanique, ces installations contribuèrent directement au développement du village et laissèrent une empreinte durable dans le paysage et la mémoire de Cap-Rouge. ●



À votre arrivée ici, on est toujours là.

Avec une offre de produits et services financiers et un accompagnement adaptés à votre réalité au Canada.

desjardins.com/NouveauxArrivants

 Desjardins

Certaines conditions et exclusions s'appliquent.

Deuxième partie

Henry Atkinson, l'homme qui fit fleurir Spencer Wood

J. LOUIS VALLÉE

Collaboration spéciale de la
Société d'histoire de Sillery
shs@oricom.ca

Le développement du domaine se poursuit dans les années 1840. En 1844, Henry Atkinson fait construire une nouvelle villa qu'il baptise Spencer Grange.

Le développement du domaine se poursuit dans les années 1840. En 1844, Henry Atkinson fait construire une nouvelle villa qu'il baptise Spencer Grange.

Située à l'ouest de la résidence principale, la propriété est entourée de jardins, de sentiers et de serres. Son architecture élégante s'intègre harmonieusement au paysage. Atkinson y voit un lieu de retraite plus intime que la grande villa de Spencer Wood.

Quelques années plus tard, il fait également ériger une autre résidence connue aujourd'hui sous le nom de Bagatelle. Cette villa contribue à enrichir l'ensemble architectural du domaine et témoigne de la prospérité de son propriétaire.

Ces constructions illustrent bien l'évolution de Sillery au milieu du XIX^e siècle. Le secteur attire alors plusieurs familles fortunées qui y établissent de vastes propriétés. Grâce à la beauté de ses paysages et à sa proximité de Québec, Sillery devient l'un des lieux de villégiature les plus recherchés de la région.

Parmi tous ces domaines, Spencer Wood demeure toutefois l'un des plus prestigieux.

Une vente qui change le destin du domaine

Au début des années 1850, des événements politiques vont modifier profondément l'avenir de Spencer Wood.

À la suite de l'incendie du parlement de Montréal en 1849, le gouvernement du Canada-Uni cherche de nouveaux lieux pour accueillir certaines institutions gouvernementales. Québec redevient périodiquement capitale et la question d'une résidence officielle pour le gouverneur général se pose rapidement.

Le choix se porte sur Spencer Wood.

Le gouvernement reconnaît immédiatement les qualités exceptionnelles du domaine : sa situation géographique, la beauté de ses paysages et le prestige déjà associé à la propriété. Des discussions s'engagent avec Henry Atkinson.

Dans un premier temps, une partie du domaine est louée au gouvernement. Puis les négociations mènent à une transaction plus importante. Le 24 juin 1854, l'acte de vente est officiellement signé.

Cette décision marque un tournant majeur dans l'histoire de Sillery.

En cédant la plus grande partie de Spencer Wood au gouvernement, Atkinson contribue sans le savoir à définir l'avenir du site pour plus d'un siècle. Le domaine devient la résidence des gouverneurs généraux lorsque ceux-ci séjournent à Québec. Après la Confédération, il servira de résidence officielle aux lieutenant-gouverneurs du Québec.

Loin de se départir entièrement de sa propriété, Atkinson conserve toutefois une partie du domaine. Il détache notamment Spencer Grange du territoire vendu et s'y installe.

Ce choix se révélera déterminant pour l'histoire locale.

De Spencer Grange à James MacPherson Le Moine

Après la vente de Spencer Wood, Spencer Grange demeure au sein de la famille Atkinson.

Quelques années plus tard, la propriété est appelée à jouer un rôle important dans la vie culturelle de Sillery. En 1856, Harriet Mary Atkinson, nièce de Henry Atkinson, épouse James MacPherson Le Moine, futur historien, écrivain et naturaliste.

Le couple s'installe à Spencer Grange en 1860.

Pendant plus d'un demi-siècle, cette résidence devient un lieu de rencontres intellectuelles. Le Moine y reçoit écrivains, scientifiques, hommes politiques et voyageurs de passage. Il y rassemble ses collections, y poursuit ses recherches et y rédige une grande partie de son œuvre.



Henry Atkinson, a profondément le paysage de Sillery.

Ainsi, même si les noms d'Atkinson et de Le Moine sont souvent étudiés séparément, leurs histoires demeurent intimement liées. Sans Spencer Grange, l'histoire de James MacPherson Le Moine aurait sans doute été différente. Et sans Henry Atkinson, Spencer Grange n'aurait jamais occupé une place aussi importante dans le patrimoine de Sillery.

Un héritage toujours vivant

Vers la fin des années 1850, Henry Atkinson quitte le Canada pour s'établir en France. Après une vie consacrée aux affaires, aux voyages et à l'aménagement de ses propriétés, il choisit de passer ses dernières années en Europe.

Il meurt à Paris le 5 mai 1865.

Aujourd'hui, son nom est moins connu que celui de plusieurs personnalités associées à l'histoire politique du Québec. Pourtant, son influence demeure visible dans le paysage.

Le Bois-de-Coulonge occupe toujours une partie de l'ancien Spencer Wood. Ba-

gatelle rappelle l'époque des grands domaines de Sillery. Spencer Grange demeure associée à la mémoire de James MacPherson Le Moine. Chacun de ces lieux porte encore l'empreinte d'Henry Atkinson.

Si Le Moine est devenu le gardien de la mémoire de Sillery, Atkinson en fut l'un des principaux bâtisseurs. Par sa vision, son goût pour les jardins et son désir de créer un domaine d'exception, il a contribué à façonner l'identité d'un quartier qui compte aujourd'hui parmi les plus riches sur le plan patrimonial.

Plus de cent cinquante ans après sa disparition, son œuvre continue de vivre dans les paysages qu'il a transformés. Les visiteurs qui parcourent aujourd'hui les sentiers du Bois-de-Coulonge ou qui admirent les bâtiments patrimoniaux de l'ancien domaine marchent encore, souvent sans le savoir, dans les traces de l'homme qui fit fleurir Spencer Wood. ●

Fête du Campanile

22 août 2026 15 h à 19 h

Activités pour la famille et les amis!

Québec 

VILLE DE
QUÉBEC

 ASSOCIATION
DES GENS
D'AFFAIRES
DU CAMPANILE

AGENCE 714

Ce projet est réalisé grâce au soutien financier de la Vision entrepreneuriale Québec 2030 de la Ville de Québec propulsée par le Fonds de la région de la Capitale-Nationale.

Changement de vocation à la résidence du Campanile pour :

Quartier du Campanile 55 ANS
ET PLUS



LOGEMENTS À LOUER

Studios à 4 ½ rénovés • Libre immédiatement

901, rue Laudance, Québec

418-659-2889

STUDIO
à partir de
980\$

3 ½
à partir de
1 140\$

4 ½
à partir de
1 450\$



www.quartierducampanile.com



Vous êtes une personne immigrante
nouvellement arrivée à **Sainte-Foy,
Sillery ou Cap-Rouge?**

Option-travail est là pour vous
accompagner tout au long de vos
démarches d'installation et d'intégration!

Un soutien humain, gratuit et personnalisé
pour vous aider à trouver les bons services,
à créer des liens et à vous sentir chez vous
dans votre nouvelle communauté.

Balayez le code QR ou **appelez-nous**
au 418 651-6415 pour découvrir
comment on peut vous aider!



Propulsé par

